



# De Gfänner

Publikationsorgan des Quartiervereins Gfenn, 27. Jahrgang

## EDITORIAL



Liebe Gfennerinnen und liebe Gfenner, liebe Freunde und Gönner des Gfenns Grüezi mitenand. Ein Sommer, wie wir ihn dieses Jahr erlebt haben, kommt

uns natürlich sehr entgegen, sind doch unsere Anlässe vorwiegend im Freien. Das Konzert der Stadtmusik war da eine Ausnahme, knapp ging es gut mit dem Wetter, aber leider hatten wir dieses Jahr nicht viele Konzertbesucher. Am 31. Juli hingegen durften wir wieder sehr viele Gäste im Gfenn willkommen heissen. Kaum Anmeldungen bekamen wir für den Flohmi, den wir trotz super Wetter absagen mussten. Anscheinend ist das Bedürfnis nicht so gross. Hoffen wir, dass die nächsten Anlässe wie Räbeliechtl, Adväntmärt und Samichlaus ebenfalls mit gutem Wetter verwöhnt werden. Die Druckerei Crivelli AG feiert dieses Jahr das 75-Jahr-Jubiläum. Seit dem ersten «Gfänner» wurden bereits 91 «Gfänner» gestaltet und herausgebracht. Lediglich der redaktionelle Inhalt wurde durch den QV erbracht. Neben der Zeitung produzierte sie auch viele tausend Flugblätter für uns. Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank der Familie Crivelli. Allen eine gute Zeit und einen besinnlichen Jahresabschluss.

Euer Werner Meyer

## Es ist 15.32 Uhr – wir schreiben den Samstag, 25. August 2018



Werner Meyer und ich stehen mit der Startnummer 32 am Start zur 40. und leider letzten Austragung des Gentlemen Grand Prix Dübendorf.

Das Wetter passt zu diesem Event. Es regnet ganz leicht. Nach wochenlanger Bruthitze löst eine Kaltfront mit leichten Regenschauern die Sommerhitze ab. Es stehen nicht viele Zuschauer am Start. Zur letzten Durchführung des Gentlemen Grand Prix Dübendorf haben sich 71 Patronate angemeldet. Als Hauptsponsor geht die Firma Lerch & Partner

Generalunternehmung AG aus Winterthur mit 20 Fahrerpaaren an den Start. Werner Benz stellt mit seiner unverkennbaren Stimme und markigem Kommentar jedes Fahrerpaar kurz vor.

Jetzt sind also wir vom Quartierverein Gfenn an der Reihe. Werner Benz lobt das langjährige Engagement der Mitglieder und des Vorstands des Quartiervereins Gfenn. Der Ruf des lebendigen Quartiers gehe weit über die Stadtgrenzen hinaus. Mit dieser Ehrung nehmen Werni und ich die

28,4 Kilometer rund um den Greifensee unter die Räder. Schon kurz nach der Hermikoniker Höhe holen wir das vor uns gestartete Patronat 31 ein. Wir sind gut unterwegs. Der Verkehr auf der Strecke hält sich in Grenzen. Die Strecke wird von den Helfern des Eishockey-Clubs Dübendorf und den lokalen Angehörigen der Feuerwehr tadellos gesichert. Kurz nach Niederuster überholen wir das Patronat mit der Nummer 28. Die Herren Freuler und Stenz fahren für die Firma Lerch & Partner. Es ist der legendäre Urs Freuler, der in seiner Karriere 10 Weltmeistertitel und 14 WM-Medaillen erkämpft hat. Wir wechseln uns regelmässig mit der Führung ab. Auf der Maurer Seite kämpfen wir mit dem Gegenwind und dem zunehmenden Regen. In Fällanden läuft das Wasser aus den Rennschuhen. Da die Strasse vor dem Fällander Kreisel immer noch nur im



Einbahnverkehr durchfahren werden kann, wird die Strecke durch die Langärstrasse und die Wigartenstrasse geführt.

Nach genau 56 Minuten und 2 Sekunden überqueren wir völlig durchnässt bei kühlen 13 Grad die Ziellinie. Werni und ich

## INHALT

Editorial	1
Es ist 15.32 Uhr – wir schreiben den Samstag, 25. August 2018	1–3
Naturführung Gfenn am 16. Juni 2018	4–5
Naturführung Gfenn am 16. Juni 2018	6–7
Kostbares Leben in hohlen Stängeln	7
28. Juni, Sommerkonzert der SMD	8–9
Medienkonferenz im Air Force Center	10–11
Die Ortsgeschichtliche Dokumentationsstelle	12–13
Quartierverein Gfenn – die Vorschau	14
Gfänner Adväntmärt 2018	14–15
Die Anlässe mit dem und im QV Gfenn	15–16
Jassplausch im Usserdörfli vom 6. Oktober	17
Gfenner Vorabend-Nationalfeier vom 31. Juli	18–19
Bilder von der Vorabend-Nationalfeier	20–21
Gfenner Pöstler für «De Gfänner»	22
Das meinen die Schüler aus dem Gfenn	22–23
Alle kennen ihn, alle mögen ihn: Fritz Burn	24–25
«Am Samschtig chunt de Hotz is Gfänn»	26–27
Kleinanzeigen	28
Handlungsfähigkeitszeugnis	29
Usserdörfli's Bäsebeiz, Überlandstrasse 340	30
Alle ein bisschen älter, alle immer noch voll ...	31
«Ehret einheimisches Schaffen»	32–33
Neues aus dem «Güggeli-Huus Frohsinn»	34
Lehrstellenangebot im Gfenn	35
Urs Kurz gewinnt den Wettbewerb	36
Gfenner Wettbewerb	37
Gratulationen	38
Gratulationen / Todesanzeige	39
Veranstaltungen / Agenda / Impressum	40



## FEIERN MIT STIL UND KLASSE



8600 Dübendorf · Telefon 043 355 10 00  
waldmannsburg.ch

sind also wieder einmal viel zu schnell um den See gefahren. Die gefahrene Zeit sollte uns am Schluss auf der Rangliste den 51. Platz einbringen. Die Richtzeit (Durchschnitt von 6 ausgelosten Zeiten) wird bei 1:05:11 liegen. Der Richtzeit am nächsten kam das Patronat mit der Nr. 48 – Swiss Safety Center – mit 6 Sekunden Differenz und wurde somit Sieger. Am Abend sassen wir mit anderen Teilnehmern am Tisch. Für die musikalische Unterhaltung sorgte das Trio SMILE. Werner Benz leitete die Rangverkündigung und Dan White – Magic & Comedy – verblüffte die Anwesenden mit seinen gelungenen Zauber- kunststücken. In der 40-jährigen Geschichte des Gentlemen Grand Prix

haben mehr als 3000 Teilnehmer mehr als 90'000 km abge- spult. An verschiedene wohl- tätige Organisationen konnte über Fr. 1'000'000.00 an Spen- den verteilt werden. Leider beschloss der Verein an der GV im März 2018 die Auflösung per Generalversammlung 2019. Ein immer anspruchsvolleres Sicherheitsdispositiv, schwin- dende Teilnehmerzahlen und die Tatsache, dass zurück- tretende Vorstandsmitglieder nicht ersetzt werden können, haben zu diesem Entschluss geführt. Der Verein GGP Dübendorf erleidet somit das gleiche Schicksal wie viele Ver- eine in der Umgebung. Für die Vorstände wird es in Zukunft eine grosse Aufgabe sein, das Bestehen der Vereine zu sichern. Die Freiwilligenarbeit

hat in unserer Gesellschaft nicht mehr den gleichen Stellenwert wie noch vor ein paar Jahren. Das Freizeitangebot ist gross. Die Bereitschaft, sich zu verpflichten, nimmt immer mehr ab. Wie dieses Problem für die Vereine gelöst werden kann, wird sich zeigen. Hoffen wir das Beste.

Daniel Egli

**UNTERNEHMEN MIT BAUKULTUR**



**TRADITION UND LEIDENSCHAFT**

- UMBAU
- RENOVATIONEN
- HOCHBAU
- BAUSTOFFE
- TRANSPORTE
- MULDENSERVICE
- BAUGRUBENAUSHUB
- SPRENGTECHNIK
- BAUGRUBENSICHERUNG

**BEREUTER HOLDING AG**  
 8604 Volketswil | Tel. + 41 (0) 43 399 33 00 | [www.bereuter-gruppe.ch](http://www.bereuter-gruppe.ch)





**Garage Walder AG**



Heidenrietstrasse 4  
8600 Dübendorf-Gfenn

Telefon	044 802 80 50
Büro	044 802 80 51
Telefax	044 802 80 56

[www.citroen-oldtimer.ch](http://www.citroen-oldtimer.ch)



**Inhaber Markus Metzler**

Lagerstrasse 14  
8600 Dübendorf  
Tel. 044 820 02 91  
Fax 044 820 15 03

**PW- und  
Moto-Reifen  
zu  
TIEFSTPREISEN**



[www.pneu-jehle.ch](http://www.pneu-jehle.ch)  
[info@pneu-jehle.ch](mailto:info@pneu-jehle.ch)

## Naturführung Gfenn am 16. Juni 2018

Auch dieses Jahr spazierten wir wieder mit Thomas Winter bei herrlichem Juniwetter durch das Naturschutzgebiet im Gfenn. Wir trafen uns beim Milchhüsli, wo wir bereits die ersten Schwalben beobachteten, die in ihren Lehmnestern ihre Jungtiere fütterten. Es war ein reges Hin und Her von Schwalbenvätern, die das Futter herantrugen, und Jungvögeln, die mit lautem Gepfeife um ihr Futter bettelten.



Wir erfuhren, dass die Schwalben im letzten Jahr in Kapstadt (Südafrika) überwintert hatten. Durch ihre Markierung war es möglich, sie zu orten. Die Schwalben werden etwa alle 2 bis 3 Jahre beringt. Der 0,3 Gramm schwere Ring wird schmerzfrei am Oberschenkel befestigt und vom Vogel zeit seines Lebens nicht als störend empfunden. Ein Verfahren, das seit über 60 Jahren erprobt ist.

Apropos Jungvögel! Thomas erzählte uns, dass jeweils am 1. August, wenn das grosse Feuerwerk mit Knallern steigt, einige Vogelarten wegen des bedrohlichen Lärms ihre Nester verlassen, wegziehen und ihre Jungtiere alleine lassen. Für diese Nachkommen gibt es kein Überleben mehr.

Ehrlich gesagt, mag ich diese Knallerei jeweils am Nationalfeiertag auch nicht – ich denke, jetzt erst recht nicht mehr.

Leider haben sich die Vogelbestände in den letzten Jahren vermindert. Ursprung des beschleunigten Rückganges sind sicher die Praktiken in der Landwirtschaft. Dies zeigt, dass die Qualität des Ökosystems insgesamt gesunken ist, was wiederum auf den Einbruch der Insektenbestände zurückzuführen ist. Da hinein fällt die Einführung hochpotenter Pestizide, übermässiges Nitrat und die Änderung der Agrarpolitik. In den letz-

## LA BODEGA DE PEPE

UNTERE GEERENSTRASSE 2  
8600 DÜBENDORF

TEL. 044 559 44 88

WWW.LABODEGA-DEPEPE.CH

MO – SA 8.00 – 24.00 UHR GEÖFFNET  
SONNTAG GESCHLOSSEN

CAFÉ TAPAS VINO

## AUTO STEINER

Auto Steiner Zürich AG  
Winterthurerstrasse 700  
8051 Zürich-Schwamendingen  
Tel. 044 325 60 60  
www.autosteiner.ch

Verkauf von Neuwagen und neueren  
Occasionsfahrzeugen aller Marken.  
Immer ca. 300 Fahrzeuge am Lager.



ten Jahren fiel mir selber auf, dass die Anzahl der Regenwürmer stark zurückgegangen ist, was natürlich im Zusammenhang mit der Überdüngung des Bodens steht.

Einzigartig bei uns sind die Nachtkeiler (Chrotzelriet) und eine Bekassinenbrut (im Heidenriet). Weiter finden wir in den Gebieten eine Waldschnepfen-, Rotrückenvürger-

und eine Zwergdommelbrut. Nur dank der beiden nicht begangenen Kernzonen gibt es diesen Erfolg.

Bei unserem Rundgang erfahren wir weiter, dass das Gfenn vor 50 Jahren 10 Obstgärten mit rund 500 Sorten (Apfel-, Birnen- und Steinobstsorten) besass. Neun Obstgärten wurden leider überbaut. Der grosse Anbau genügte, um die herumliegenden Orte – ja, sogar bis Deutschland – zu beliefern. Beeindruckend war, dass wir unter Begleitung von Thomas für einmal das Naturschutzgebiet betreten durften. Mit grosser Ehrfurcht und mit «leisen Sohlen» betraten wir ein Gebiet, das sonst nur der Natur gehört. Wir beobachteten Gräser, Sträucher und Blumen, die wir zuvor noch nie gesehen hatten. Ja, sogar eine Orchidee (Sumpf-Stendelwurz oder Weisse Sumpfwurz) kam vor. Sie ist dank gezielter und sorgfältiger Pflege im Gfenn an acht Standorten zu finden. Die schattenspendenden Bäume, Sträucher und das feuchte Moos lieferten ein ungewöhnlich angenehmes kühles Klima, wie ich es an einem schattigen Ort noch nie erfahren hatte.

Eines steht fest: Nach einem Naturrundgang mit Thomas nehme ich bei meinem Spaziergang in der Natur die Blumen, Sträucher, Bäume und die vielen Vogelarten mit anderen Augen – vor allem viel intensiver – wahr.

*Simone Zehnder*

**RISTORANTE**

**Pinocchio**

José «Pepino» Perez und Team  
 Wilstrasse 68 • 8600 Dübendorf  
 info@duebendorf-pinocchio.ch  
**Tel. +41 43 819 15 19**

**Leisten Sie sich  
eine wohltuende  
Massage**

**Käthy Peter  
Massage**

Amselweg 22  
8600 Dübendorf

Telefon 044 821 48 97  
oder 079 407 81 13



## Naturführung Gfenn am 16. Juni 2018

Ich wohne seit einundzwanzig Jahren im Gfenn und wollte schon lange an einer der jährlichen, vom Quartierverein Gfenn organisierten Naturführungen teilnehmen. Dieses Jahr hat es nun endlich geklappt und ich konnte an diesem interessanten Nachmittag dabei sein.

Am Samstag, dem 16. Juni 2018 um 13.30 Uhr wartete Christina Gelmetti als Delegierte vom Vorstand beim Milchhüsli auf uns. Nach einer kurzen Begrüssung «übergab» sie die Gruppe an Thomas Winter und die Führung konnte an diesem sehr heissen Nachmittag und bei stahlblauem Himmel beginnen.

Wir konnten unter dem Milchhüsli eine kleine Schwalbe hören und sehen. Die Schwalbenmutter flog ständig weg und kam mit Futter wieder zurück, um ihr Kleines zu füttern. Thomas Winter erzählte uns viel über Schwalben. Zum Beispiel, dass diese Ende März/Anfang April kommen und bereits am 1. August wieder wegfliegen. Sie vertragen das Feuerwerk, welches jeweils am

Nationalfeiertag rundherum stattfindet, nicht. Die Schwalben vom Gfenn überwintern in Kenia oder in Tansania in Afrika. Jedes Nest wird von maximal vier Schwälbchen bewohnt. Die Schwalben sind sehr saubere Tiere und für die Natur sehr wichtig.

Die Route führte uns weiter auf den Hügel des Schulhauses. Dort wurden wir über die Zusammenarbeit von unter anderem Thomas Winter mit der Lehrerschaft informiert. Mit den Schülern wurde ein kleiner Garten angelegt und es wurden verschiedene Gemüsesorten gesetzt. Auch wurden Rosen und andere Blumen gepflanzt und so ein Habitat für zahlreiche Insekten generiert.

Weiter ging's zur Lazariterkirche. Dort wurde uns viel über

die Kirche erzählt. Dies ist eine sehr lange Geschichte, welche viel zu lange wäre, um hier alles zu schreiben. Die Kirche wurde von der Stadt Dübendorf erst im Jahr 1956 erworben. Zuvor war sie als Stall genutzt und darauf von einem Pächter aus Trotz niedergebrannt worden, als dieser das Gebäude verlassen musste. Die Kirche wurde nach der Restaurierung für schützenswert erklärt.

Die Tour ging weiter entlang der Heidenrietstrasse. Dort wurden wir informiert über die letzten Aufwertungsarbeiten des Naturschutzes beim Klostergraben. Das Land wurde erst gereinigt, dann wurden Teiche in verschiedenen Tiefen gebaut und bepflanzt.

Nach diesen Ausführungen spazierten wir durch die «Oasen» des Heidenriets und bewunderten diese. Es war wunderschön, in dem einnehmenden Grün, der besonderen Vegetation dieses Ortes zu sein. Zudem war es ange-



- Einzelplatzstunden
- Badmintonkurse
- Badminton Seniorenkurse 50plus
- Plauschturniere mit Spaghettiplausch
- Gruppen- und Firmenanlässe

**Besuche uns auf [www.blueshuttle.ch](http://www.blueshuttle.ch)**

Sportcenter Blue Point · Hallenbadweg 15 · 8610 Uster · Telefon 044 942 12 12 · [www.bluepoint.ch](http://www.bluepoint.ch)

nehm kühl hier, trotz dem heissen Nachmittag. Eine richtige Paradiesecke.

Leider konnte ich die Führung nicht weiter mitmachen, wir waren schon lange unterwegs und ich musste nach Hause. Nächstes Jahr werde ich aber bestimmt wieder dabei sein und die Tour beenden.

Visionen: Thomas Winter engagiert sich im Gfenner Naturschutzgebiet sehr und versucht, die Natur, wie sie vor vierzig Jahren war, wieder zurückzugewinnen. Er ist bestrebt, alte Sorten von Äpfeln und Birnen aus dem Gfenn wieder zu züchten, nebst vielen anderen Ideen und Projekten.

Für diejenigen, welche sehen möchten, wie es hier vor Jahren ausgesehen hat: Man kann an der Heidenrietstrasse vorbeispazieren und einen Blick in die eingezäunte Zone werfen, um dort die wilde Natur zu betrachten und zu bewundern. Mir hat der Nachmittag sehr gefallen, es war beeindruckend, ich habe viele Informationen und Impressionen erhalten. Ich kann die Führung nur weiterempfehlen.

Margherita Nuzzo

## Kostbares Leben in hohlen Stängeln



Hohle Pflanzenstängel sind für zahlreiche Kleintiere willkommener Unterschlupf, Brutort oder Überwinterungsplatz. Diese Keulhornbiene (*Ceratina cyanea*) zum Beispiel bringt ihre Brut in einem ausgehöhlten Brombeerstängel unter (oben links), in welchem sie Brutzelle für Brutzelle anlegt. In jeder Zelle deponiert sie einen Futtermittelvorrat aus Pollen und Nektar und legt ein Ei hinein. Der Pollen stammt von verschiedenen Pflanzen, etwa vom Natterkopf oder von Flockenblumen. Das Bild oben rechts zeigt verschiedene Entwicklungsstadien des Nachwuchses: Rechts im Bild liegen die jüngsten Stadien, die Larven, in der Bildmitte ist eine Vorpuppe zu erkennen, ganz links eine fertige Puppe. Nach sechs bis acht Wochen ist die Entwicklung zu den ausgewachsenen und geschlechtsreifen Bienen abgeschlossen. Wenn die ersten fertigen Bienen aus den zuerst angelegten Brutzellen am unteren Ende des Stängels schlüpfen, müssen sie sich an ihren jüngeren, noch nicht schlupfbereiten Geschwistern vorbei nach oben und draussen zwängen. Keulhornbienen nutzen hohle Pflanzenstängel aber nicht nur für die Aufzucht des Nachwuchses, sondern auch zum Überwintern. Im Bild links unten ist eine ganze Gemeinschaft von Keulhornbienen zu erkennen, welche die kalte Jahreszeit in einem Stängel verbringt. Die adulte Keulhornbiene ist dunkel und weist eine metallisch-grüne Färbung auf. Im Vergleich zu einer Honigbiene ist sie winzig klein; das zeigt der Grössenvergleich auf einer Flockenblume im Bild rechts unten. Wenn Sie etwas für die Naturvielfalt in Ihrem Garten tun möchten, dann lassen Sie verdorrtes Pflanzenmaterial über den Winter stehen; räumen Sie keinesfalls jeden abgestorbenen Stängel, jedes abgefallene Blatt weg. Sie würden damit zahlreichen kleinen Organismen den Lebensraum zerstören. ☛

**Wir danken allen Inserenten und bitten Sie, liebe Leserinnen und Leser, diese bei Ihrem nächsten Einkauf oder bei Inanspruchnahme einer Dienstleistung zu berücksichtigen!**

RESTAURANT  
**RUSTICA**  
«Schweizer Küche»

Angus-Rinds-Filets  
Cordon-bleu-Festival

Romeo Widmer  
Bachstrasse 1  
8604 Volketswil  
Telefon 044 945 41 69

Montag bis Freitag  
8.30 – 14.00 Uhr  
17.30 – 23.00 Uhr

## Clean Consulting Reinigungen AG

Facility Services • Gartenpflege

Gebäudereinigungen • Hauswartungen 24 h

**PIKETT**



**Max Baumann**

eidg. dipl. Gebäudereiniger

Heidenrietstrasse 93  
8600 Dübendorf-Gfenn

Telefon 043 355 10 55

Fax 043 355 10 56

E-Mail info@ccr.ch

Internet www.ccr.ch

## 28. Juni, Sommerkonzert der Stadtmusik Dübendorf im Gfenn

Zum letzten Mal fand das Sommerkonzert der SMD beim Vorplatz der Lüthi Agro AG statt. Die Mitglieder des Blasorchesters nahmen ihre Plätze unter dem von Fritz aufgestellten Partyzelt ein.

Gfenner lieber in ihren kühlen Stuben blieben, liess das Wetter diesen Abend offen, ob doch noch eine Wolke über dem Gfenn sich in Regen auflösen würde. Leider sollten die Vorsichtigen unter den Gfen-



Pünktlich um 19.00 Uhr starteten die Musikerinnen und Musiker das Konzert. Leider waren auch dieses Mal nicht

allzu viele Zuhörerinnen und Zuhörer zum Anlass erschienen. War es letztes Jahr definitiv zu heiss, sodass etliche

nern recht bekommen. Kaum war der letzte Ton (man sehe den Programmflyer ein) des Konzerts um 21.30 Uhr verklungen, fielen die ersten Tropfen. All die von Raphi mit viel Liebe vorgewärmten und gegrillten Würste fanden keine Abnehmer mehr, der noch vor kurzer Zeit mit toller Blasmusik erfüllte Platz leerte sich im Nu, sei dies von Musikklangen oder eben auch von Zuhörerinnen und Zuhörern. Nichtsdestotrotz: Das Konzert war, wie gewohnt, mit vielen bekannten Melodien im Programm musikalisch perfekt vorgetragen und ist nächstes Jahr, halt an einem anderen Platz, bestimmt wiederholenswert.

*seit 1970*

# Bochicchio Storenbau

Sonnenstoren - Lamellen - Rollläden  
Reparaturen aller Marken

**Im Schörli 30 - 8600 Dübendorf**  
info@Lamellen.ch - www.Lamellen.ch  
Tel: 044 821 91 12

*Christina Gelmetti*



## NEIDHART Zaun- und Torsysteme AG

Zäune aus Holz und Metall  
Schallschutzwände  
Sichtschutzwände  
**Schlosserarbeiten**  
Sicherheitszäune  
Bauzäune  
Areal Tore  
Leitschranken  
Chromstahl-Handläufe

Fällandenstrasse  
8600 Dübendorf

**Telefon 043 811 33 66**  
**Mobile 079 663 72 53**  
**www.neidhart-zaeune.ch**



Tel. 044 821 63 06

**GEORG ROTH AG**  
**DÜBENDORF**

**Malerwerkstätte**  
**für alle Innen-**  
**und Aussenarbeiten**  
**Neugutstrasse 64**  
**8600 Dübendorf**

FERNSEHEN **WANN**  
UND **WO SIE** MÖCHTEN

**Nur**  
**CHF 28.- / Mt.**

Preis inkl. MwSt. und Urheberrechtsgebühr



www.glattwerk.ch

**glattvision TV Plus** - das TV von heute

## Medienkonferenz im Air Force Center

Am 24. August 2018 fand eine Medienorientierung in Sachen Gründung Aktiengesellschaft «Werkflugplatz Dübendorf AG» statt.



Im Konferenzraum des Air Force Centers referierten André Ingold, Stadtpräsident Dübendorf, Jean-Philippe Pinto, Gemeindepräsident Volketswil, Marlis Dürst, Gemeindepräsidentin Wangen-Brüttisellen, Martin Bäumle, Finanzvorstand Stadt Dübendorf, und Heinz Köhli, CEO Nomad Technics AG, zum Stand des Projektes «Historischer Flugplatz mit Werkflügen», der Gründung der Aktiengesellschaft und Vorstellung der Nomad Technics AG. Die Einladung zu dieser Orientierung gelangte auch zur Redaktion des «Gfanners». Es ist bereits in vielen Medien über unseren Flugplatz diskutiert und informiert worden. Da uns Gfennern der Flugplatz sehr nahe steht, möchten wir auch

in unserer kleinen Zeitung die Ereignisse kurz rekapitulieren: Im September 2014 beschloss der Bundesrat, den Flugplatz Dübendorf künftig auch als ziviles Flugfeld nutzen zu wollen. Die Standortgemeinden Dübendorf, Volketswil und Wangen-Brüttisellen wehren sich seit damals geschlossen gegen diesen Entscheid. Sie wollen keine Auslagerung der Businessaviatik und Kleinfliegerei von Kloten nach Dübendorf, um die Lebensqualität der Bevölkerung langfristig sicherzustellen. Stattdessen entwickelten sie ein eigenes Konzept, welches den Weg ebnen soll für eine partnerschaftliche Lösung zwischen öffentlicher Hand und Luftfahrtbetrieben, welches eine hohe Wertschöpfung

primär am Boden generieren würde.

Am 26. November 2017 wurde in den drei Gemeinden mit Standort beim Flugplatz Dübendorf, Dübendorf, Volketswil und Wangen-Brüttisellen, über das Konzept «Historischer Flugplatz mit Werkflügen» abgestimmt. Alle drei Gemeinden stimmten der Vorlage zu. In der Zwischenzeit ist es gelungen, erfahrene Partner aus der Luftfahrtbranche in eine Aktiengesellschaft einzubinden. Die Initianten erachteten es deshalb, und um dem Bund gegenüber stärker auftreten zu können, als zweckmässig, bereits Mitte Juli die «Werkflugplatz Dübendorf AG» zu gründen. Die Gesellschaft verfolgt den Zweck, den Flugplatz Dübendorf als historischen Flugplatz mit Werkflügen zu betreiben. Aktionäre sind: Stadt Dübendorf (52%), Nomad Technics AG (24%), Verein der Freunde der Schweizerischen Luftwaffe (16%) und Junkers Flugzeugwerke AG (8%).

Die drei Gemeinden sind übereingekommen, dass Dübendorf bis zu einer Zustimmung des Bundes in dieser Phase den formellen Lead übernehmen soll. Mit der Genehmigung des interkommunalen Vertrages sind die beiden anderen Gemeinden voll eingebunden und belegen dies mit ihren

**AIR FORCE CENTER**  
Erlebnis Fliegen in Dübendorf



**Erlebnis Fliegen im Air Force Center Dübendorf**  
Rundflüge, Charterflüge, Erlebnisreisen und Events mit der JU-AIR oder in die Geschichte der Schweizer Luftwaffe eintauchen im Flieger Flab Museum

**Öffnungszeiten Museum**  
Di – Fr 13.30 – 17.00 Uhr, Sa 09.00 – 17.00 Uhr,  
So 13.00 – 17.00 Uhr, Montag geschlossen  
Tel. +41 (0)44 824 55 15, info@airforcecenter.ch



[www.airforcecenter.ch](http://www.airforcecenter.ch)

**création bandi // maler**

eidg. dipl. Malermeister  
Vertrauensfirma SMGV seit 1976.

Malen, tapezieren, Verputze,  
Renovationen, Fassaden etc.  
Prompt, sauber und preiswert.  
Verlangen Sie eine Offerte.

Tel. Büro/privat (auch abends)  
**044 820 02 62 – 079 664 64 95**

[www.maler-bandich.ch](http://www.maler-bandich.ch)



Darlehen in der Höhe von je Fr. 40'000.– an die AG.

Die aktuelle Weichenstellung des Bundes / der Flugplatz Dübendorf AG will Business-, Klein- und Sportfliegerei, Militär- und Rettungsflüge sowie den Innovationspark. Die aktuelle Weichenstellung der drei Standortgemeinden beinhaltet als Ziel (Kompromiss) den historischen Flugplatz mit Werkflügen: historischer Flugplatz, Rettungs-, Werk- und Militärflüge sowie den Innovationspark. Bei besonderen Anlässen kann der Flugplatz Dübendorf wie bis anhin vorübergehend auch für zivile Geschäfts- und Regierungsflüge (inkl. Helikopterflüge) genutzt werden. Im Vergleich der Konzepte sind die vom Bund geplanten Betriebszeiten wesentlich länger und beinhalten auch einen Betrieb

am Samstag und am Sonntag, die von den Gemeinden vorgesehenen entsprechen den bis anhin geltenden. Die vom Bund / der FDAG vorgesehene Zunahme der Flugbewegungen ist um einiges höher als die von den Gemeinden geplante. An der Medienkonferenz wurde der Aktionär Nomad Technics AG näher vorgestellt: Aircraft Maintenance & Repair im Bereich Corporate Aviation für verschiedene Flugzeugtypen sowie Aircraft Refurbishment & Retrofit Completion für weitere Flugzeugtypen. Neben einer positiven Auswirkung auf Branchenkompetenz und Bedeutung des Flughafens Dübendorf verspricht der Aktionär in der Endphase die Neuschaffung von 250 bis 300 Arbeitsplätzen (nach 5 Jahren Operationszeit). Zudem sollen dadurch Arbeits-

plätze von Zulieferern bei Firmen im Glattal für Material, Catering, Hotels etc. generiert werden.

Nicht alle Ortsparteien sind sich in der Angelegenheit der Zukunft des Dübendorfer Flugplatzes einig. Insbesondere sind einige vom Tempo des Dübendorfer Stadtrates überrascht, da ursprünglich die AG erst gegründet werden sollte, wenn vom Bund positive Signale zum HFW-Konzept kommen. Solche blieben jedoch bis jetzt aus.

Wie auch immer die Zukunft des Flughafens daher kommen mag, wir werden damit leben (müssen).

*Christina Gelmetti*

*Fotos: Air Force Center Dübendorf*

**mehr Freizeit**

- Betreuung der kompletten IT-Infrastruktur «alles aus einer Hand»
- Eigenes Hewlett Packard Enterprise und HP Inc. Service- / Reparaturcenter
- Beschaffung - Attraktive Preise – Projektpreise
- Beratung der internen IT-Abteilung inkl. Einkaufsunterstützung

**Klein** we manage your IT

**20 JAHRE**  
1986-2016

**Klein Computer System AG**  
Zentralstrasse 38, 8604 Volketswil  
Zürichstrasse 51, 8600 Dübendorf  
Tel. +41 44 802 72 72  
info@klein.ch - www.klein.ch



## **MPV** Handels AG

Baukeramik & Natursteine  
Juchstrasse 27  
CH-8604 Volketswil

Tel. 043 399 53 00  
Fax 043 399 53 20

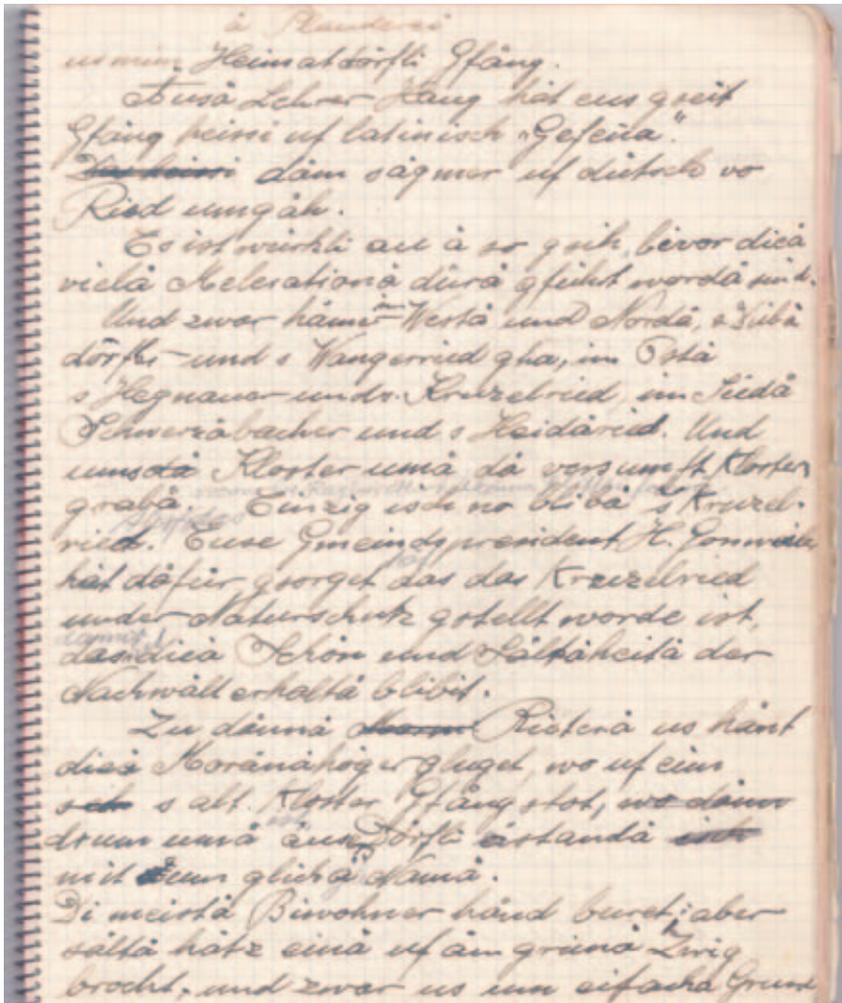
info@mpv-baukeramik.ch  
www.mpv-baukeramik.ch

### **Unsere Öffnungszeiten:**

Montag bis Freitag 07.00 – 18.00 Uhr  
Samstags und abends nach Vereinbarung

## Die Ortsgeschichtliche Dokumentationsstelle des VVD

Der Verschönerungsverein gibt das Heimatbuch heraus, organisiert den Mittwoch-Märt, die 1.-August-Feier, die Altersausfahrt, ist Mitorganisator beim Neuzuzügertag, unterstützt die Obere Mühle und neben vielem Weiteren widmet er sich auch der Geschichte von Dorf und Stadt Dübendorf, inklusive der Aussenwachen.



Die Usserdörfli im Gfenn sind dabei im Archiv gut vertreten. Beginnend bei den 90 Exemplaren des «Gfänners», bei welchen die lange fehlende Nummer 1 vom 11. September 1992 erst im Frühling dieses Jahres dazukam. An einer Archivschachtel des VVD findet sich die Notiz «Fahnenmast Gfenn». Im Inneren steht auf dem Protokoll der Vorstandssitzung vom 17. September 1997 unter Position 9: «Der Fahnenmast im Gfenn kann beim Brunnen aufgestellt werden. Die Kosten werden gemäss Offerte (ca. 1200.– Franken) durch den VVD übernommen.»

In einem Stehbehälter mit weiteren Zeugnissen aus dem und zum Gfenn befindet sich ein besonderer Schatz: das Heft mit den handgeschriebenen Geschichten des Gfenners Hermann Pantli, die allesamt im Dialekt geschrieben sind. Dabei ist interessant, dass der Autor mehrere Geschichten ineinander verwob. Weil ihm beim Schreiben weitere Episoden in den Sinn kamen, die Geschehnisse jedoch getrennt werden sollten, wurde das Heft von ihm gedreht, was bedeutet, dass die Geschichte auf den hinteren Seiten des Heftes damit wieder zum Beginn seiner Zeilen zurückfand. Das hatte auch den Effekt, dass er



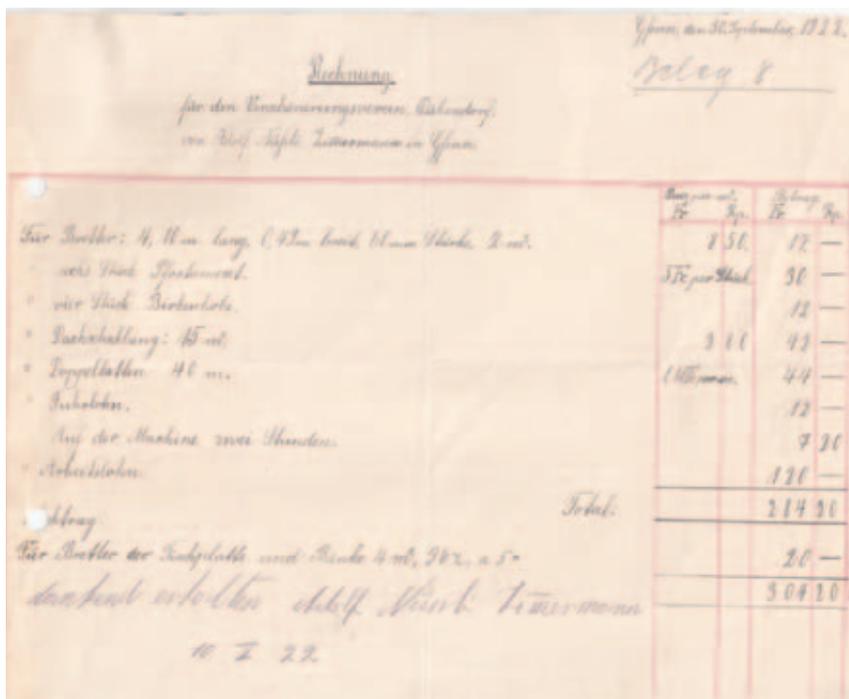
Offizieller  
**Jura**  
Service- und  
Verkaufs-  
Partner  
seit  
1992

# Wänn Ihri Kafi- maschine e Störig hät ...

## Bernasconi KafiService

### Tel. 044 946 44 46

Gratis zu jeder Reparatur - schenken wir Ihnen einen Beutel „Kafi Schümli Mild“  
Geissbuelstrasse 15, 8604 Volketswil, [www.kafiservice.ch](http://www.kafiservice.ch)



Jahre über 130 Bänke vom VVD finanziert wurden! Für den «Frickenbuck», in verschiedenen Belegen auch «Rebbuck» oder «Sonnenbühl» genannt, musste zudem eine Pacht von 120 Franken an einen hiesigen Gastwirt bezahlt werden. Ein Betrag, der bei fünf Franken Mitgliedsgebühr in der Jahresrechnung des VVD zu den grossen Ausgaben gehörte. Diese Beispiele sollen zeigen, dass in der Dokumentationsstelle ziemlich viel Dübendorfer Geschichte aufbewahrt wird. Werfen Sie also alte Unterlagen nicht weg. Wir behandeln persönliche Dokumente diskret. Im Wissen, dass Enkel oder Urenkel oftmals gerne etwas über ihre Vorfahren wissen möchten, sind sie bei uns sicherer aufbewahrt, sonst landen sie oft in einer Abfallmulde.

in der Heftmitte genügend freie Seiten hatte. Die witzigen Berichte sind in den Heimatbüchern 1951, 1953 und 1954 nachzulesen. Anlässlich Pantlis Tod 1957 veröffentlichte die Heimatbuchkommission ein weiteres Manuskript von ihm unter dem Titel: «De Geerner Hanshäiri, Zivilpräsident vo Hermike». Interessierte Leser können diese Heimatbücher jederzeit beim VVD oder in der Dokumentationsstelle nachbestellen.

Ein weiterer Beleg ist die handschriftliche Rechnung des Gfener Zimmermanns Adolf Nüssli vom 30. September 1922. Auf dem Frickenbuck liessen die VVDler einen Pavillon erstellen, versehen mit Ruhebänken. Der Pavillon kostete schliesslich 284 Franken. Der Tisch und die Bänke wurden von den Vereinsmitgliedern selbst «gezimmert». Die statuarisch vorgegebene Aufstellung von Bänken in der Gemeinde führte dazu, dass im Laufe der

Übrigens: Das «Dokuteam» besteht aus den Herren Roger Friedli, Ruedi Glauser, Achim Kuhnt, Hugo Maeder und Ueli Zumstein. Für besondere Aufgaben stehen auch die «Ehemaligen», Max Kägi und Dr. Walter Zollinger, zur Verfügung. Alle sind ehrenamtlich für den VVD tätig.

Achim Kuhnt



# autogarage

## frei gmbh

Autogarage Frei GmbH  
 Im Schossacher 7  
 8600 Dübendorf  
 info@autogarage-frei.ch  
 www.autogarage-frei.ch  
 044 821 78 00



## Quartierverein Gfenn – die Vorschau

Alle Jahre um diese Zeit bieten wir zum Endspurt ein reiches Programm. Beim Räbeschnitze und Räbeliechtliumzug vom 3. November hoffen wir auf ein breites Interesse bei den Familien.

Für den Adväntmärt vom 24. November sind wir, resp. unsere Marktverantwortliche Sonja Streuli, intensiv daran, die Marktstandplätze zu füllen. Wollen Sie noch kurzfristig dabei sein, melden Sie sich bei uns. Mit einer beleuchteten Tanne im Zentrum startet der Adventsfensterkalender. «Gfenner besuchen Gfenner» heisst es vom 1. bis 24. Dezember. Auch der Besuch beim Samichlaus im Wald steht am 2. Dezember auf dem Programm. Bevor wir den Veranstaltungskalender 2019 in jeden Briefkasten legen, muss unsere Planung noch fertig gestellt werden. Dafür werden wir im Vorstand noch intensiv über unser Programm diskutieren. Wir werden uns fragen, ob wir das Richtige anbieten, warum wir nur einen kleinen Teil der Gfenner Bevölkerung begeistern können und ähnliches mehr.

Nächstes Jahr werden wir unsere Gedanken mit Ihnen teilen und Ihre Meinungen dazu einfordern. Mit dem Neujahrsapéro am 6. Januar 2019 verabschieden wir das alte Jahr und beenden den Adventsfensterkalender. Vor allem starten wir ins Jahr 2019. Die nächste Gfenner Curlingmeisterschaft ist geplant. An der GV im März haben Sie die Gelegenheit, sich selber aktiv einzubringen ins Gestalten im Quartierverein.

Im April, Mai, August und September wird die Gfänner-Bar wieder für vier Themenabende eingerichtet. Im Frühling ist ein Helfer Anlass geplant, zu dem unsere Helfer der letzten drei Jahre eingeladen werden. Das Konzert der Stadtmusik und die Vorabend-Nationalfeier werden natürlich auch dazugehören.

Werner Meyer

## Gfänner

### Adväntmärt 2018

Am 24. November wird der heimelige Gfänner Adväntmärt durchgeführt. Wir haben 50 Marktstände zur Verfügung. Unsere Marktstandverantwortliche Sonja Streuli ist seit einiger Zeit mit der Planung beschäftigt. Sie gibt gerne Auskunft, ob es kurzfristig noch freie Plätze hat. Ihre Kontaktdaten sind auf unserer Homepage zu finden. Einen wesentlichen Anteil am Erfolg des Marktes hat das Wetter, leider können wir das nicht beeinflussen. Das Angebot zur Verpflegung wird mit wenigen Ausnahmen durch den Quartierverein abgedeckt. Im Festzelt gibt es das gewohnte Raclette und auch Suppe. In der Klosterstube gibt es Kaffee und Kuchen, vor der Lazariterkirche am Grillstand Würste und Pommes frites. Die Gfänner-Bar im Klosterkeller ist von 12 bis 19 Uhr geöffnet. Mit dem Marronistand im Zentrum runden wir unser Angebot ab. Wir legen nach wie vor Wert darauf, dass an den Marktständen vorwiegend selbstgemachte oder regionale Produkte angeboten werden. Im Zentrum Gfenn ist Fahrverbot. Lediglich der Bus fährt mitten durch den Märt. Wir empfehlen unseren Besuchern, den Bus 760 zu nehmen. Beim Flughafen vis-à-vis Einfahrt Gfenn und im Bereich Alte Landstrasse 12 stehen wenige Parkplätze zur Verfügung. Zum Teil erfolgt die Einweisung durch den Verkehrsdienst. Unsere Marktfahrer können ihre Autos ab Höhe Gfennstrasse 50/Heidenrietstrasse am Strassenrand parkieren. Die Gäste des Restaurants Frohsinn und die Anwohner hinter dem

Eine Veranstaltungsreihe des Quartierverein Gfenn



# Gfänner-Bar

## Klosterkeller



24. November 2018 (Adväntmärt), 26. April 2019,  
24. Mai 2019, 30. August 2019 und 20. September 2019.



«Frohsinn» dürfen über die Alte Gfennstrasse via Giesshübelweg zur Usterstrasse zu- und wegfahren. Marktende ist wie üblich um 18 Uhr.

Sobald die freiwilligen Helfer die Marktstände abgebaut haben, erfahrungsgemäss zwischen 19.30 und 20 Uhr, wird das Zentrum für den Autoverkehr wieder frei sein. Apropos freiwillige Helfer: unsere Helferkoordinatorin Sonja Scherrer wird sicher noch zu besetzende Positionen haben. Melden Sie sich bei ihr. Das Festzelt ist bis 23 Uhr offen. Wir freuen uns auf einen schönen und gut besuchten Markt bei uns im schönen Gfenn.

*Werner Meyer*

## Die Anlässe mit dem und im Quartierverein Gfenn

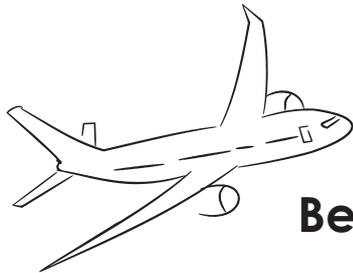
Obwohl ich nicht im Gfenn wohne, habe ich einen grossen Bezug zu diesem Quartier: Aufgewachsen bin ich in Dübendorf und ich ging im Schulhaus Sonnenberg in die Schule.

Von der 4. bis 6. Klasse durften wir jeweils einmal in der Woche mit dem Velo in der Pause um 9.45 Uhr Richtung Gfenn radeln, um im dortigen Schulhaus die Handarbeitsstunde zu absolvieren. Einige Jahre später, als ich im Elternkreis des Schuleinheits Sonnenberg-Gfenn-Gockhausen war, führte mich der Weg wiederum in das Schulhaus Gfenn. Die Wandkästen und die grosse Wandtafel liessen Erinnerungen an die Kindheit wach werden. Den ersten Kontakt mit dem Quartierverein Gfenn erhielt ich durch die St. Nikolaus-Gesellschaft Dübendorf. Seit einigen Jahren bin ich dafür zuständig, dass Samichlaus und Schmutzli Anfang Dezember den Weg ins Gfenn finden.

Die Begeisterung und Freude des Vorstands sowie der Mitglieder des Quartiervereins steckten mich an, was mich dazu bewog, den Anmeldetalon

als Mitglied auszufüllen. Bis anhin habe ich meine Mitgliedschaft in diesem engagierten Verein noch nie bereut. Die Vielfalt der Anlässe, welche organisiert werden, ist sehr gross. Damit verbunden spürt man auch die Motivation im Vorstand, welcher mit viel Herzblut diese Anlässe organisiert. Anfang des Jahres gibt es jeweils einen Neujahrsapéro, bei welchem das alte Jahr verabschiedet und das neue Jahr mit lauten Treichler-Klängen willkommen geheissen wird. Mit den offerierten Getränken wird auf die kommenden 365 Tage angestossen und der Hunger kann mit grillierten Würsten gestillt werden. Ein schöner Anlass, bei welchem während der kalten Jahreszeit bei netten Gesprächen und mit einem Punsch oder Prosecco in der Hand die Herzen erwärmt werden.

Anfang März organisiert der Quartierverein einen Curling-



## Voegtlin-Meyer

...mit Energie unterwegs

**Besuchen Sie unser neues „Flügerkafi“ !**

**AKTION**  
**3 Rp./Lt. auf Treibstoffe**  
**und**  
**Kaffee + Gipfeli CHF 3.50**

(Aktion täglich bis 11:00 Uhr)



Zürcherstrasse 70/72 - 8604 Volketswil

**Öffnungszeiten: Mo - Fri 06:00 - 18:30, Sa 08:15 - 15:30**

[www.voegtlin-meyer.ch](http://www.voegtlin-meyer.ch)

und Fondueplausch. Auch Laien, welche noch nie Curling gespielt haben, sind willkommen: Sie erhalten wertvolle Tipps von Profis. Egal ob man beim Curling den Besen schwingt und den Stein bewegt oder ob man einfach als Zuschauer die Curling-Mannschaft anfeuert, alle sind willkommen beim nachfolgenden gemütlichen Fondueessen.

Jeweils Ende März findet die Generalversammlung des Quartiervereins statt. Man ist überrascht, wie viele Mitglieder sich im Restaurant La Cantina im Schörli versammeln. Gemeinsam wird auf den innovativen Quartierverein angestossen und man nimmt sich vor, an weiteren Anlässen im Jahr teilzunehmen.

Ein grösserer Anlass findet jeweils am Vorabend des 1. August statt. Was vor einigen Jahren mit wenigen Gästen begann, ist zum Kultanlass in Dübendorf geworden. Dabei ist es egal, dass kein Feuerwerk gezündet oder Lagerfeuer gemacht wird. Die Hauptsache ist die schöne gemütliche Feststimmung mit professioneller Musik von DJ Dayana. Ganz nach dem Motto: Dübendorfer treffen auf die Gfenner. An diesem Anlass trauen sich nämlich auch Personen, welche nicht im Gfenn wohnen, dabei zu sein ...

Schade eigentlich, dass viele Nichtmitglieder nur an den Vor-1.-August kommen, denn schliesslich gibt es auch andere gemütliche Anlässe. Wie zum Beispiel auch die Anlässe im

Klosterkeller. Hierfür werden in diesem Keller jedes Mal eine Bar und Festbänke aufgestellt. Dass der Platz beschränkt ist, stört dabei niemanden. Im Gegenteil: Auch hier lernt man neue Leute kennen oder tauscht sich gegenseitig aus. Dabei darf das Kulinarische natürlich nicht fehlen. Zu den üblichen Getränken kommen je nach Motto verschiedene Spezialitäten hinzu: Bei einem italienischen Abend wird zum Beispiel ein Risotto serviert und am Oktoberfest Weisswürste und Brezen.

Kurzum: Essen, Trinken und die Gemütlichkeit kommen im Gfenn wirklich nicht zu kurz. Dabei hat der Quartierverein mit dem Ausflug nach Rust etwas Aktives, mit dem Konzert der Stadtmusik etwas Kulturelles, bei der Naturführung etwas für die Weiterbildung, beim Räbenschnitzen etwas Kreatives und mit dem Samichlaus-Anlass etwas für die Tradition zu bieten.

Dass das Ende des Jahres naht, bemerkt man spätestens dann, wenn das erste Adventsfenster geöffnet wird. Bis an Weihnachten erstrahlt das Gfenn als grosser Adventskalender. Es ist jeweils schön, zu sehen, mit wie viel Freude die Bewohner vom Gfenn ihre Adventsfenster gestalten und voller Stolz präsentieren. Dass dabei ein Umtrunk stattfindet, spricht für sich, denn schliesslich möchte man zum Fenster gratulieren ...

An dieser Stelle möchte ich es nicht unterlassen, dem Vorstand des Quartiervereins ein grosses Lob und Kompliment auszusprechen. Mit viel Herzblut sorgt ihr für schöne und gemütliche Anlässe, so dass das Gfenn attraktiv bleibt.

Vielen Dank für eure wertvollen Einsätze. Ich freue mich schon jetzt auf das eine oder andere Adventsfenster und das kommende Jahr mit unbeschwernten Momenten in eurem Verein.

*Cornelia Schwarz-Nigg*



## ZENTRUM IM GIESSEN

### BERGAMASCHINI & LO PRIORE

*gern für Sie da...*

Carrosserie | Spritzwerk |  Garage  
Service | Reparaturen | Pneu Service | Verkauf

### Mehrmarken und Service

Alles unter einem Dach  
*faire Preise für alle Marken!*



*unabhängig persönlich kompetent*

Überlandstrasse 95 - 8600 Dübendorf  
Tel.: 044 821 34 55 | 044 821 24 11  
info@azig.ch - www.azig.ch



## Jassplausch im Usserdörfli vom 6. Oktober

... und schon ist's wieder vorbei. Urs Kurz führte die ganze Truppe kurz in die Spielart und die Aufteilung der zugelosten Partner ein, und schon konnte der Plausch in Angriff genommen werden.



Keine roten Köpfe, kein Blut, welches floss, auch keine Karten, die durch die Luft flogen. Der Nachmittag mit 28 Jassrinnen und Jassern verging im Nu. Die jeweiligen Jasspartner diskutierten wohl über etwelche im Spiel gelungenen oder eben auch nicht gelungenen Passagen, doch die Stimmung blieb immer friedlich, und dem Lachen nach zu schliessen, trugen auch Spass und Witz zum guten Gelingen bei. Nächstes Jahr findet der Anlass am Samstag, 5. Oktober statt. Alle, welche auch mal gerne teilnehmen möchten, sollen sich doch dieses Datum schon mal vormerken.

*Christina Gelmetti*





### DIE BLUME BLÜHT!

Das traditionelle Restaurant Blume in Schwamendingen erblüht im neuen Kleid und wird unter der Leitung des Wirtepaars Rosemarie und Kurt Schnetzer sowie der freundlichen Unterstützung der ZSC Lions-Gönnervereinigungen, Club 21 / ZSC Supporter geführt.

**Der Trüffel blüht und die Appenzeller Gans lacht.**

Tel. 044 322 82 00



Winterthurerstrasse 534, 8051 Zürich

[www.blume.restaurant](http://www.blume.restaurant)

## Gfenner Vorabend-Nationalfeier vom 31. Juli 2018

Es war frühmorgens, ausser fröhlichem Vogelgezwitscher war noch nichts zu hören, die Temperaturen noch frisch, so dass einem Aufbau des Festgeländes nichts mehr im Wege stand.



Wäre da nicht dieser Solothurner gewesen. Mitten auf dem abgesperrten Parkplatz, also mitten in der Aufbauzone, stand er, der Falschparkierer mit dem Solothurner Kennzeichen. Einmal um die eigene Achse gedreht, merkte man schnell: Da war weit und breit kein Mensch, der dieses Auto innert nützlicher Frist wegfahren würde.

Was tun? Geistesgegenwärtig wählte Werner Meyer umgehend die Telefonnummer unseres Freundes und Helfers – nicht ahnend, dass um 7.55 Uhr dort noch niemand abnehmen würde. Wieso auch? Steht ja klar unter Öffnungszeiten, dass die örtliche Polizei erst um 8.00 Uhr aufmacht. Nun denn, da blieb nur noch

eine Möglichkeit, diesen Solothurner raschmöglichst loszuwerden: 117 wählen.

Gesagt, getan und schon bald standen die uniformierten Helfer samt Streifenwagen auf dem Gelände.

Mit einer Verzögerung – also von rund einer Stunde – konnte dann endlich mit dem Fertigstellen des Zeltaufbaus begonnen werden.

Mich zog es dann relativ spät – um 19.30 Uhr – bei gefühlten 40 Grad Celsius zur Vorabend-Nationalfeier. Nachdem ich alle begrüsst hatte, kam die Frau in den schönsten Highheels auf mich zu und fragte mich nett, ob ich allenfalls ein paar Zeilen für die Gfenner Quartierzeitung schreiben würde. Liebe Christina Gel-

metti, ich hoffe, ich enttäusche dich nicht.

Zurück zum Event. Kaum angekommen, alle Menschen (die ich kannte) begrüsst, einen Hofknicks vor der Gfenner Promiszene gemacht und schon ging es mit dem ersten Programmpunkt los:

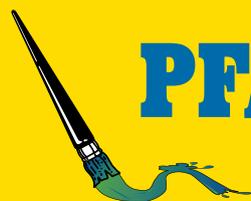
Gestartet wurde mit einer ehrenvollen Taufe. So beschloss nämlich das Schwyzerörgeli-Quartett, sich ab sofort Gfenner Schwyzerörgeli-Quartett zu nennen. Dies einmal beschlossen, legten die fünf sympathischen Musiker auch schon mit der musikalischen Unterhaltung los.

Um 21.00 Uhr begrüsst uns Werner Benz (Präsident GHI, evangelisch-reformierte Kirchenpflege, Pro Senectute Dübendorf und vieles mehr) mit einer frischen und dennoch bewegenden Rede. (Anm. der Redaktion: An dieser Stelle galt für 10 bis 15 Minuten ein absolutes Getränke-

  
**Frieden**  
Blumen

In Hätzelwisen 15  
8602 Wangen b. Dübendorf  
Telefon 044 833 24 11  
Telefax 044 833 22 26

Öffnungszeiten:  
Montag – Freitag:  
7.30 – 12.00, 13.30 – 18.00  
Samstag: 7.30 – 15.00



**PFALLER & Söhne AG**  
Malergeschäft

**Ehemals Maler Bosshard**

Bahnhofstrasse 60 · 8600 Dübendorf · T 044 821 63 03 · F 044 888 74 62

E-Mail [maler@pfaller.ch](mailto:maler@pfaller.ch) · Internet [www.pfaller.ch](http://www.pfaller.ch)

Farben  
erleben... mit  
Pfaller!

und Essensbestellverbot. Menschenskind, das kann doch nicht so schwierig sein! Bitte das nächste Mal beachten.)

Wir sollten bei all der virtuellen Veränderung, bei all den digitalen Möglichkeiten, der schnelllebigen Internetgesellschaft bitte nicht die realen zwischenmenschlichen Beziehungen vernachlässigen. Menschen seien das Wichtigste und man sollte sich, trotz wichtiger Entwicklungen der modernen elektronischen Medien, darauf besinnen, seine persönlichen Kontakte nicht aus den Augen zu verlieren.

Dann, eine kleine Werbeunterbrechung, in der Werner Benz den Verein Dübendorf lobte.

Mit dem Ur-Zitat von Alt-Bundesrat Adolf Ogi rundete Werner Benz dann seine Rede ab: «Freude herrscht.»

Für das musikalische Rahmenprogramm sorgte auch dieses Jahr wieder die bezaubernde Dayana, Alleinunterhalterin erster Klasse. Völlig egal, ob Schlager, Pop oder Rock, diese Frau singt alle Lieder. Von «Hulapalu» (Andreas Gabalier) über «Ich war noch niemals in New York» (Udo Jürgens) bis hin zum spanischen Mädchenschwarm Álvaro Soler, spielt und singt sich diese Frau querbeet durch vergangene und aktuelle Charts. Dass sie dabei auch noch auf Wünsche eingeht, untermalt die Sympathie der hübschen Unterhalterin.

(Notiz an mich: Dayana engagieren für meine nächste, höchst unwahrscheinliche Hochzeit.)

Bevor ich mich auf den Nachhauseweg machte, noch ein kurzer Schwatz mit meiner Nachbarin und Vorstandsmitglied vom Gfenner Quartierverein, Sonja Scherrer. Sie zeigte mir dann noch auf, dass es immer und überall auch noch die Stinktiefelfraktion gibt. Das soll an dieser Stelle mal erwähnt sein.

Liebe unzufriedene Besucher der Vorabend-Nationalfeier, es ist nun mal nicht möglich, bei 35 Grad Celsius im Schatten sämtliche Getränke super kalt zu halten, und wenn das Angebot am Grill mit Wurst, Cervelat, Salat und Pommes frites Ihnen zu wenig ist, dann bedenken Sie bitte, dass diese Menschen gratis und franko bei Wind und Wetter (und so auch bei 35 Grad Celsius) am Grill stehen und um Ihr Wohl besorgt sind. Danke.

Ok, liebe Sonja, ich gebe es zu: Prosecco hat gefehlt.

Seit bald vier Jahren bin ich hier im schönen Gfenn und will dem Quartierverein end-

lich ein grosses Kompliment aussprechen. Danke, dass ihr so schön zu dieser Gemeinde schaut und schön, darf ich ein Teil davon sein.

Rita Meyer



## HIESTANDHAIR

Ihr Haar – unsere Leidenschaft.

Bahnhofstrasse 32

8600 Dübendorf

Telefon 044 821 72 67

[www.hiestandhair.ch](http://www.hiestandhair.ch)



Tel: 044 821 52 51

**80m2.ch**

- Farben, Formen und Düfte
- Blumen für jeden Anlass
- Ausgewählte Geschenke
- Entspannendes Ambiente

**heiligebimbam  
ab am  
19. Novämber**

**Besuchen Sie das „etwas andere“ Blumenfachgeschäft**

**80m2 Wohnen Natur Leben, Wilstrasse 53, 8600 Dübendorf**

## Glatt **Elektrosicherheit** GmbH

**glatt**  
Elektrosicherheit

Periodische Sicherheitskontrollen  
Sicherheitskontrollen bei Handänderungen  
Unabhängige Sicherheitskontrollen  
Sicherheitskontrollen bei Neuinstallationen

Usterstrasse 111  
8600 Dübendorf  
044 801 68 11  
[info@glatt-elektrosicherheit.ch](mailto:info@glatt-elektrosicherheit.ch)  
[www.glatt-elektrosicherheit.ch](http://www.glatt-elektrosicherheit.ch)

# Gfenner Vorabend-Nation



# Malfeier vom 31. Juli 2018



## Gfenner Pöstler für «De Gfänner» und Flugblätter

Liebe Gfennerinnen und liebe Gfenner, wir suchen einen «Pöstler» oder eine «Pöstlerin», der oder die für den Quartierverein Gfenn dreimal im Jahr den «Gfänner» und vor den verschiedenen Anlässen die Flugblätter mit den Informationen jeweils in zirka 100 Briefkästen verteilen würde.

Diese leichte Tätigkeit eignet sich für jedermann und kann sehr gut mit einem Spaziergang verbunden werden.

So hat man etwas Bewegung und lernt das Quartier Gfenn und vielleicht auch einige Gfennerinnen und Gfenner besser kennen.

Interessentinnen und Interessenten, die Freude an dieser Beschäftigung und ein bisschen Zeit hätten, erhalten weitere Auskünfte bei:

Werner Meyer,  
Präsident Quartierverein Gfenn,  
Telefon 079 669 42 84.  
Wir freuen uns auf Sie!

*Werner Meyer*

## Freiwillige gesucht

Hausaufgaben-Unterstützung für fremdsprachige Jugendliche. Montag-, Dienstag- oder Freitag-nachmittag.

Stiftung WBK, 044 801 84 84

Vielen Dank und freundliche Grüsse

Christine Schlittler  
Projektleiterin  
Vorkurs Deutsch & Praxis  
[www.wbk.ch/vorkurs](http://www.wbk.ch/vorkurs)

**wbk**

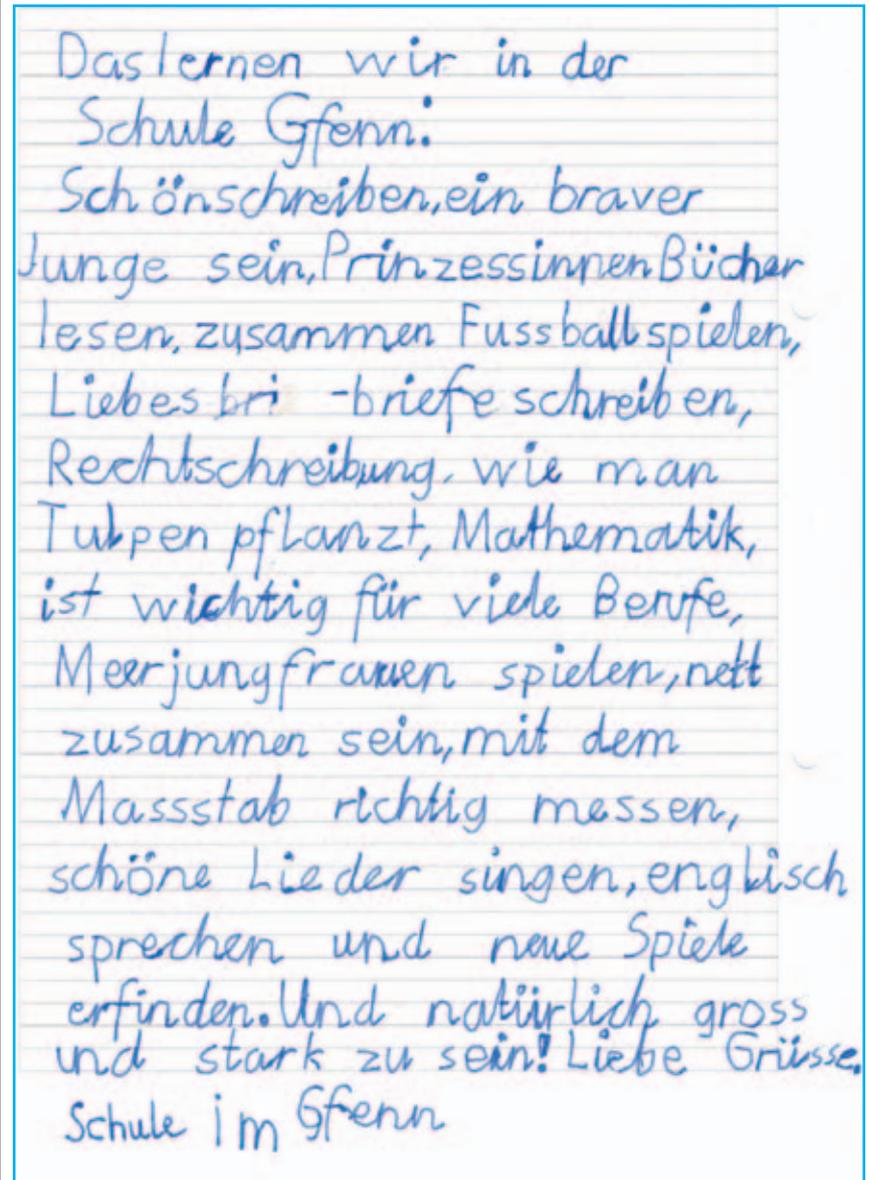
Wo lernen mehr ist

WBK Dübendorf  
[www.wbk.ch](http://www.wbk.ch)

## Das meinen die Schüler aus dem Gfenner Schulhaus

Die Gfenner Weihnacht findet auch dieses Jahr am 15. Dezember um 19 Uhr in der Lazariterkirche statt. Die Kinder freuen sich auf Ihr Kommen!

*Christoph Schmid*



Lernen für Beruf  
und Gesellschaft –  
Weil es uns  
weiter bringt.

**wbk**

Wo lernen mehr ist

WBK Dübendorf  
[www.wbk.ch](http://www.wbk.ch)



## Carrosserieschaden?



**Wir blechen für Sie!**

***Carrosserie Rosenberg***

Telefon 044 820 06 67

Überlandstrasse 300 · 8600 Dübendorf

[www.carrosserie-rosenberger.ch](http://www.carrosserie-rosenberger.ch)

**VSCI Carrosserie** // // // // //

## Alle kennen ihn, alle (mit ganz wenigen Ausnahmen) mögen ihn: Fritz Burn

Eine Institution ist ganz einfach da. Man benutzt sie, man hat sich an sie gewöhnt, sie gehört ohne Frage zum Ganzen, ohne sie – nein, da funktioniert plötzlich nichts mehr wie zuvor.



Wir im Gfenn hoffen aber, dass, wenn die Institution Fritz Burn mit seiner Agro Lüthi AG nicht mehr bei uns domiziliert ist, die Zusammenarbeit mit Fritz nach wie vor funktioniert und zum Tragen kommt. Nach 69 Jahren Gfenn nimmt Fritz Abschied von ebendiesem. Die Traktoren, Liefer- und Lastwagen, welche Ware abholten oder brachten, das geschäftige Hin- und Herfahren mit dem Stapler, die schönsten Geranien weit und breit – es wird uns fehlen, all das gehörte ins Bild vom Gfenn.

Fritz Burn startete vor 69 Jahren mit zwei älteren Schwestern an der Gfennstrasse 10. Die Mutter von Fritz half dem Junggesellen Hans Lüthi im Haushalt. So war nicht verwunderlich, dass Fritz ein zweites Zuhause auf dem Hof an der Alten Landstrasse 10 hatte. Zu damaliger Zeit waren die 25 Kühe, 7 bis 8 Rindli und Kälber ein ganz ansehnlicher Betrieb. Gingen andere Buben in die Badi, half Fritz im Stall oder war beim Mähen, Heuen und anderen gängigen, auf einem Hof anfallenden Arbeiten anzutreffen. Der Bauern-

hof wurde in verschiedenen Etappen bis zu seiner jetzigen Grösse mit Hallen und Industriebauten erweitert respektive umgenutzt.

Fritz besuchte den Kindergarten an der Nelkenstrasse, danach absolvierte er in unserem Schuelhüsli die 1. bis 3. Klasse, von der 4. bis zur 6. führte sein Schulweg ins Schulhaus Sonnenberg und die Oberstufe besuchte er im Schulhaus Grüze. Die Lehre als Maschinenschlosser schloss er bei der MFO ab, danach arbeitete er 10 Jahre bei der MBA. Als 23-Jähriger zog es ihn in die Ferne, er zügelte nach Dübendorf. Auch während all der Jahre der Lehre, des Arbeitens in seinem erlernten Beruf und des Wohnens ausserhalb des Weilers half er Hans Lüthi immer im Betrieb. Dieser Betrieb hatte sich, wie oben bereits angetönt, von einem stattlichen Bauernhof in einen Betrieb, der vorwiegend mit Agrarprodukten handelte, gewandelt. Als Hans Lüthi sich nach 15 Jahren altershalber aus ebendiesem Geschäft zurückzog, übernahm Fritz 2003 die Firma.

In seiner Freizeit spielte Fritz Korbball im TV Hottingen und Eishockey bei Dübendorf. Dem Sport sei Dank: Im Res-

*Melden Sie sich bei Raphael Herzog*

**SANICALOR AG**  
Energiesparen interessiert uns brennend!

- Wärmepumpen
- Erdwärmesonden
- Solaranlagen
- Heizsysteme für Oel- und Gas
- Beratung
- Verkauf
- 24h Service
- Feuerungskontrolle

Lindenbühlstrasse 6  
8600 Dübendorf/Gfenn

044 821 90 30  
rherzog@sanicalor.ch

[www.sanicalor.ch](http://www.sanicalor.ch)

–weishaupt–  
Brenner und Heizsysteme

**Ihr Partner für**  
Sanitäre Anlagen  
Heizungs-Anlagen  
Reparaturservice

**24-h-Service**  
Rohrleitungsbau  
Technisches Büro

**E.O. KNECHT 8032 Zürich**  
Inh. A. Meyer AG Asylstr. 104

Tel. 044 383 35 47 Fax 044 382 02 71

[www.eoknecht.ch](http://www.eoknecht.ch)

restaurant Feldhof fand Fritz seine Liebe, heiratete diese und ist seither nicht nur mit seiner Heidi, sondern auch mit der Ostschweiz eng verbunden, wuchs doch seine Frau im St. Galler Rheintal auf. Die ältere seiner beiden Töchter hat's noch weiter ostwärts gezogen. Sie lebt mit ihrer Familie im Bündnerland, betreibt einen Bauernhof und führt einen Laden mit regionalen Produkten. Wir müssen uns also nicht im Geringsten Gedanken um Fritzens künftige Freizeit, so denn er diese überhaupt hat, machen. Mit Freude und viel Elan hilft er im Bündnerland, wo es ihn gerade braucht und er eingesetzt werden kann. Aber eben, nur in seiner Freizeit. All sein bis anhin geführtes Angebot an Pflanzenschutzmitteln und Dünger, Gartenartikeln, Heiz-/Dieselöl, Getränkehandel und Tiernahrungsmitteln wird er weiterführen, einfach in etwas eingeschränkterem Rahmen, sein Produktelager ist kleiner und nicht mehr an ein und demselben Ort. Auf telefonische Anmeldung ist Fritz nach wie vor für die Anliegen seiner Kunden erreichbar, er liefert bestellte Ware auch genau so wie gehabt aus. Unsere Institution Fritz Burn besteht also weiterhin. Und sollte er einmal nicht grad erreichbar sein, steht er eventuell bei Capeder Food in Chur hinter dem Ladentisch und verkauft Einheimisches aus der Surselva oder dem Prättigau.

Fritz, vielen Dank für alles, was du in den letzten 15 Jahren für den Quartierverein getan hast. Vielen Dank für deine Mithilfe an all den Anlässen, sei es, dass du am Grill gestanden, ohne Aufforderung stets für Getränke nachschub gesorgt oder deine Lokalitäten und den Vorplatz zur Verfügung gestellt hast. Vielen

Dank auch seitens deiner Kunden aus dem Gfenn und aus seiner näheren und weiteren Umgebung.

Lieber Fritz, wir alle hoffen, dass wir weiterhin deine Angebote an Diensten und Produkten in Anspruch nehmen dürfen und dich nicht aus den Augen verlieren.

*Christina Gelmetti*

## DIETIKER

Bodenbeläge AG

**Ihr Partner für  
Parkett | Teppich | Bodenbeläge**

Persönliche Betreuung von der Erstberatung bis zur Schlussabnahme.

Am Gfenngraben 8, 8600 Dübendorf, Tel. 043 333 85 55  
info@dietiker-bodenbelaege.ch, www.dietiker-bodenbelaege.ch

**MÜLLILAND**

Entsorgungszentrum



**Entsorgen: 7 Tage, 24 Stunden!**  
**Müller machts.**



**MÜLLILAND** Kriesbachstrasse 2, 8304 Wallisellen, [kmuellerag.ch](http://kmuellerag.ch)

# Surfen Sie über die Grippewelle.

**toppharm**

Waldmann Apotheke

Ihr Gesundheits-Coach.

Barbara Sprenger, Bahnhofstrasse 50, 8600 Dübendorf, Telefon 044 821 63 42  
waldmann-apo@ovan.ch, www.apotheke.ch/waldmann

## «Am Samschtig chunt de Hotz is Gfänn» – im Gespräch mit Ernst Hotz

Seit 15 Jahren kommt das Auto der Bäckerei Hotz jeden Samstagmorgen ins Gfenn.

Von 9.00 bis 9.30 Uhr kann man sich auf dem Dorfplatz bei Ernst Hotz mit frischen Backwaren versorgen, sich von ihm beraten lassen und etwas mit ihm plaudern.



Kürzlich haben wir uns in der Cafeteria Hotz an der Neuhausstrasse 11 getroffen und uns bei Kaffee und Mineralwasser ein wenig unterhalten.

Ernst Hotz führt das 1895 gegründete Geschäft bereits in der vierten Generation.

In den mehr als 120 Jahren des Bestehens des Betriebs hat sich viel getan.

Heute hat das Unternehmen Bäckerei-Konditorei-Confiserie Hotz rund 120 Mitarbeitende mit verschiedenen Berufen, die in acht Filialen (die letzte wurde am 17. August 2018 in Uster eröffnet) tätig sind. In allen kann man es sich vor oder/und nach dem Einkauf – und auch ohne einen solchen – in einer Cafeteria gut gehen lassen.

Die Touren in die Aussenquartiere haben Tradition: Schon sein Grossvater ging mit Ross und Wagen nach Gockhausen und nach Hermikon, um den Bewohnern, damals vor allem Bauern, Brot zu verkaufen. Heute noch werden neben dem Gfenn auch Gockhausen und Hermikon einmal in der Woche mit einem Hotz-Auto besucht.

Auf die Frage, ob sich «das wunderschöne Gfenn» für ihn von anderen Quartieren unterscheidet, meinte er, dass dies schon der Fall sei. Der dörfliche Charakter, der starke Zusammenhalt, das Gemeinschaftsgefühl, das sei andersorts nicht so ausgeprägt wie hier. Wenn mehrere Leute zum Wagen kämen, dann falle auf, dass die Menschen im Gfenn einander kennen wür-

**V**illiger Bodenbelag AG  
*Für den perfekten Hauftritt*  
 Parkett – Teppiche – Bodenbeläge – Malerarbeiten  
 Lindenbühlstr. 1 8600 Dübendorf - Gfenn  
 Tel. 044 821 75 87 Natel 079 665 12 77  
 Seit über 50 Jahren **DIE** Adresse



Immer da, wo Zahlen sind.

### Reden Sie mit uns über Ihr Eigenheim.

Raiffeisen ist der kompetente und verlässliche Partner für die Verwirklichung Ihres Eigenheims. Wir beraten Sie persönlich und erstellen für Sie eine Finanzierungslösung, die zu Ihnen passt.

[raiffeisen.ch/hypotheken](http://raiffeisen.ch/hypotheken)

Raiffeisenbank Zürich Flughafen  
 Geschäftsstelle Dübendorf, Wallisellenstrasse 7a in Dübendorf

**RAIFFEISEN**

den, mehr miteinander sprechen und sich mehr austauschen würden als anderswo.

Ernst Hotz schätzt den direkten Kontakt mit seinen Kunden, er hat Freude daran, sich mit ihnen zu unterhalten, so lernt er auch ihre Bedürfnisse kennen und kann besser auf ihre Wünsche eingehen.

Vieles sind Stammkunden, von denen er weiss, welche Vorlieben sie haben. Hie und da hat er auch eine Reklamation entgegenzunehmen. Im direkten Gespräch kann dann aber vieles geklärt und – gesetzt den Fall – Abhilfe geschaffen werden.

Man kann übrigens auch Artikel aus dem reichhaltigen Hotz-Sortiment bestellen und diese dann am nächsten Samstag beim Hotz-Auto abholen.

Per E-Mail sind allerdings keine Bestellungen möglich, da kurz gesagt in einem Betrieb, der eine so vielfältige Auswahl und die Verwirklichung von unzähligen Sonderwünschen anbietet, viele Missverständnisse entstehen könnten bzw. zwecks Reduktion von solchen viele Rückfragen und ein unverhältnismässiges Hin und Her nötig würden. Am besten gehen Sie in einen der Läden und am zweitbesten telefonieren Sie – 044 802 86 00. (Wenn Sie etwas Ausgefallenes, Feines wünschen und noch nicht wissen, was, können Sie sich auf [www.konditorei-hotz.ch](http://www.konditorei-hotz.ch)

respektive [www.baeckerei-hotz.ch](http://www.baeckerei-hotz.ch) etwas inspirieren lassen.)

Zum Abschluss unseres Gesprächs führte mich mein Gastgeber auch in die Produktionsräume (alles wird in Dübendorf hergestellt und von da aus – meist ziemlich früh am Morgen – in die Filialen und zu den Kunden gebracht) und zeigte mir bei diesem Blick hinter die Kulissen einiges, was sehr beeindruckend war. So wird unter anderem schon seit seines Grossvaters Zeiten ein Steinofen benutzt, auch wenn von den Grossverteilern der Eindruck erweckt wird, das sei ein auf ihrem Mist (bzw. Teig) gewachsenes Novum.

Wir haben aber auch über «Frisches Brot bis Ladenschluss» und altes Brot, Änderungen im Ess- und Kommunikationsverhalten usw. – vielleicht Themen, die (jetzt noch) eher ältere Damen und Herren beschäftigen – gesprochen. (Vielleicht ergibt sich mal die Gelegenheit, sich in einem der nächsten «Gfänner» vertieft mit solchen Fragen auseinanderzusetzen, wer weiss ...)

Ich danke Herrn Hotz herzlich für das interessante und bereichernde Gespräch und wünsche ihm und seinen Mitarbeitenden weiterhin alles Gute, viel Freude und Erfolg.

*Martin Burgener*



Bäckerei ♦ Konditorei ♦ Confiserie

## Jeden Samstag



Beim Dorfbrunnen  
im Gfenn  
zwischen ca.  
09:00-09:30 Uhr  
kommt unser  
Hotz-Auto mit  
vielen feinen  
Köstlichkeiten

Wir versüssen den Alltag  
Ganz in Ihrer Nähe  
Dübendorf - Schwerzenbach - Fällanden  
Witikon Zürich - Pfäffikon ZH - Brüttisellen  
[www.konditorei-hotz.ch](http://www.konditorei-hotz.ch)

# ruchstuck

Bernhard Meier 

# garage AG

Ihr Opel-Spezialist  
Reparaturen aller  
Automarken

Carrosserie – Autospritzwerk  
Nutzfahrzeuge-Center

Bernhard Meier, Ruchstuckstrasse 19, 8306 Brüttisellen  
Telefon 044 833 00 91, [www.ruchstuck.ch](http://www.ruchstuck.ch), [info@ruchstuck.ch](mailto:info@ruchstuck.ch)

## Diverse günstige Gewerbe- und Büroräume zu vermieten.

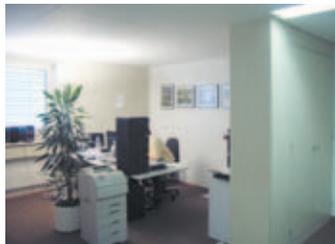
In verschiedenen Grössen,  
einzeln oder kombiniert  
verwendbar, von 19 bis 200 m<sup>2</sup>

Warenlift bis 3200 kg,  
gedeckte Laderampe

Garagen- und Aussenparkplätze  
vorhanden



**Im Schossacher 19  
8600 Dübendorf  
Tel. 044 821 00 68**



## Kleinanzeigen

### Garagen- platz zu vermieten

ab sofort oder nach Vereinbarung für CHF 130.– pro Monat in der Tiefgarage «Am Gfenngaben». Interessente melden sich bitte bei Silvia Huber, Telefon 079 216 76 49.

### Stöckli-Ski

Laser SX, WORLDCUP, 1x 170 und 2x 178 mm lang, mit Salomon-Bindung. Wenig gebraucht. Test-Ski. Neupreis Fr. 1399.–, jetzt nur je Fr. 299.–. Telefon 044 821 00 10.

### Zu vermieten

2-Zimmer-Einliegerwohnung in Marmorera Scalotta (zwischen Savognin und Bivio) wochenweise oder in Dauermiete, Garage vorhanden. Tel. 079 231 50 85.



**Aegert Carrosserie M. Zoppi GmbH  
Garage & Classic-Car-Restaurationen**

Im Aegert  
CH-8600 Dübendorf  
Telefon +41 (0)44 820 04 68  
Telefax +41 (0)44 820 04 27  
info@aegert-carrosserie.ch  
www.aegert-carrosserie.ch



### Rennvelo Basso

inkl. Triathlon-Lenker  
Wenig gebraucht.  
Neupreis Fr. 3990.–,  
jetzt nur Fr. 499.–.  
Telefon 044 821 00 10.

## Handlungsfähigkeitszeugnis

Nur schon dieses Wort, dass so was denn überhaupt erlaubt ist?! Es gibt Dinge im Leben, für deren Ausführung man sich im Vorfeld total komplexen Vorab-, Auf- und Erklärungen stellen muss. Genau aus diesem Grund stand ich eines Morgens in den heiligen Hallen unseres Stadthauses.

An der Informationstheke wartete ein voll motivierter Azubi auf meinen Hilfeschrei. Wo war nur schon wieder der verflixte Zettel?! Kein Wunder, nimmt man, respektive frau, mit absoluter Sicherheit mitnichten ein Post-it-Zettelchen, denn dieses, das weiss jeder auch noch so an diesen Zetteln völlig uninteressierte Mensch, klebt natürlich genau in einer so dringlich wichtigen Situation im Innenleben der Handtasche und ist erst nach totalem Ausweiden des in dieser sich befindlichen halben Haushaltes auffindbar. Wäre der Zettel nicht gelb gewesen, darbt er womöglich noch jetzt im nunmehr leeren, nachtschwarzen Innern der Tasche! Ohne diese voll überlebensnotwendige und -wichtige Notiz hätte ich aber bimäid den Titel dieses ach so signifikant existenziellen Dokumentes in meinem doch schon etwas ältlichen und entsprechend strapazierten Hirn, trotz «frau», vom Gfenn bis hierhin nicht vollumfänglich im Gedächtnis

behalten können.

Mit Verzögerung also konnte ich dem netten jungen Herrn mein Anliegen vorbringen: Ich brauche ein Handlungsfähigkeitszeugnis. Selbstverständlich fiel mir das Aufflackern kurzer Unsicherheit in seinen Augen auf. Er informierte sich in seinem auf dem Tresen liegenden schlaun Buch (ich war ja am Informationsschalter), um mich anzuweisen, am Automaten ein Nummerticket zu behändigen und mich beim Aufleuchten der Zahl auf dem hängenden Desktop zum Schalter zu begeben. Ich war die einzige sich im Raum befindende Person, welche nicht in einem Anstellungsverhältnis mit der Stadt Dübendorf stand. Während der – keine Ahnung, wie langen – Wartezeit plapperte ich die Überschrift des meine Fähigkeit zum Handeln dokumentierenden Blatts Papier vor mich hin, bis ich am Ziel war und meinen Wunsch definitiv anbringen konnte. Zur Sicher-

heit nochmals ein kurzer Blick auf mein Post-it, welches in meiner vor Nervosität feuchten Handinnenfläche keine Spur mehr von Haft verspürte, die gesamte Klebemasse befand sich ja nunmehr in meiner Tasche, dafür aber unlesbar, weil nicht wasserresistent, der diensthabenden Dame am Schalter klipp, klar und knapp meinen Wunsch kundgetan, selbstverständlich bezahlt, in bar, und hochebenen Hauptes durch die Ausgangstür. Wie tut es gut, nun endlich auch amtlich für einen Minimalbetrag zu wissen, dass ich handlungsfähig bin, und das in meinem Alter! Warum habe ich dieses Zeugnis nicht schon lange beantragt? Da hätte ich meinen nächsten Mitmenschen bei sich nicht unbedingt deckenden Aussagen und Handlungsweisen ganz einfach dieses nun einzig wahre Zertifikat vor die Nase, besser: vor die Augen halten können, und alle Diskussionen wären blitzartig zu meinen Gunsten verstummt. Sollte es Menschen geben, die jemals an mir zweifeln: Der Beleg ist gerahmt, gleich im Eingangsbereich meines Zuhauses gut ersichtlich aufgehängt.

*Christina Gelmetti*

# Bruno Meyer

# Heizungen AG

BERATUNG • PLANUNG • AUSFÜHRUNG • REPARATUREN



Ihr Schlüssel  
zur Wärme

## 044 822 04 80

Bruno Meyer Heizungen AG  
Im Schossacher 22  
8600 Dübendorf

T 044 822 04 80  
F 044 822 04 79

info@brunomeyerheizungen.ch  
www.brunomeyerheizungen.ch

## Usserdörfli's Bäsebeiz, Überlandstrasse 340

An Pfingsten 2018 eröffneten wir, bei nicht sonderlich tollsonnigem Wetter, unsere Bäsebeiz. Was nicht zwingend optimal anfang, entwickelte sich, nur schon rein wettermässig, zu einer wunderbaren Saison. Schon bald fand sich jedes Wochenende die Stammkundschaft, die sich in Kürze gebildet hatte, ein. Wochenend für Wochenend durften wir auch regelmässig Leute, welche zufällig oder rein gwundrigshalber vorbeischaute, bewirten. Die positiven Reaktionen der Gäste und die Erfahrungen unsrerseits motivieren uns natürlich, dieses Projekt nächstes Jahr weiterzuführen.

Wissen Sie überhaupt, um was es bei einer Bäsebeiz geht?

Also, eine Beiz ist eine einfache Schankwirtschaft, in der man sich, besonders um zu trinken und zu plaudern, trifft. Das Wort ist seit dem 15. Jahrhundert bezeugt, jedoch erst im 20. Jahrhundert in die Hochsprache übernommen worden. Entlehnt wurde dieses «Beiz» dem Rotwelschen aus dem westjiddischen «beys», welches seinerseits dem hebräischen «bayit» entspringt. Das Wort «Beiz» ist in allen deutschen Hausiersprachen, oder wie im oben erwähnten Rotwelschen (Geheimsprache, im Wortschatz von der Standardsprache sehr verschiedene Sondersprache der Landstreicher und Gauner), mit «Haus» zu übersetzen. Der Name Bäsebeiz entspringt dem Determinativkompositum aus Besen und Wirtschaft, zurückzuführen auf den aussen aufgehängten Besen und die Beiz.

Der Besen zeigt an, dass die Beiz offen hat. Eine Besenrespektive Bäsebeiz ist eine meist einfachere, nur saisonal geöffnete Gastwirtschaft, in der hausgemachte Weine und Brände sowie einfache Speisen angeboten werden. Häufig sind Besenbeizen einem Landwirtschaftsbetrieb angegliedert oder sonst in ländlichen Gegenden zu finden, ist dort doch meist jemand im oder ums Haus am Wirken, Produkte sind vom eigenen Land stets zur Hand, eine Bewirtung mit diesem wie eben beschriebenen eingeschränkten Angebot zeitlich nebenher machbar. Heute werden viele dieser Bäsebeizen nicht mehr im urtümlichen Sinn betrieben, sondern gleichen ihr Angebot dem anderer Restaurants an und runden die Fülle des kulinarischen Angebotsspektrums einzig mit besonderem, ländlich angehauchtem Flair ab.



So, nun wissen Sie Bescheid. Ah ja: Gemäss internetiellen Recherchen ist es in einer Bäsebeiz nicht erlaubt, aufwändige Gerichte anzubieten (wie bin ich doch froh!).

Wir erwarten Sie also alle sehr gerne ab nächstem Frühsommer wieder in unserer Beiz, zum gemütlichen Zusammensein, zu etwas Durstlöschendem im Glas und einem einfachen Essen.

*S Bäsebeizteam –  
Christina Gelmetti  
und ihr anderes Fräulein*



Öffnungszeiten:

Montag – Freitag 10:30 – 14:00 / 17:30 – 23:00  
Samstag 17:30 – 23:00 / Sonntag geschlossen

Warme Küche:

Montag – Freitag 11:30 – 13:30 / 18:00 – 22:00  
Samstag 18:00 – 22:00

## Ristorante & Pizzeria Schmitte da Nino

Usterstrasse 20 8308 Illnau

**Tel. 052 346 25 55**

info@schmitte-da-nino.ch  
www.schmitte-da-nino.ch

Für Ihren speziellen Anlass wie  
Hochzeit, Bankett etc.  
sind wir jederzeit für Sie da,  
auch sonntags.

# Alle ein bisschen älter, alle immer noch voll motiviert: seit sechs Jahren Stubete in der ehemaligen Villa Durzug

Am Freitag, 2. November, treffen wir uns ab 18.00 Uhr an der Überlandstrasse 340, 8600 Dübendorf.

Dann heisst es: Platz nehmen, zuhören, zufrieden und gemütlich die Stubete bei einer währschaften Suppe im Gfenn geniessen. Unser Kässeli zur Deckung der Unkosten werden wir wie immer am Eingang aufstellen. Wir freuen uns auf möglichst viele Musikerinnen, Musiker und gesellige Gäste.

Liebe Grüsse und bis bald  
Christina und Nilo Gelmetti



## Gelmetti's Musigstube – die kleine Musikschule im Gfenn



Wir unterrichten:  
Schwyzerörgeli  
Akkordeon  
Keyboard  
Klavier  
Kontakt: Tel. 079 231 50 85

Stubete in gelmetti's musigstube

Liebe Musik- und andere Freunde

**Am Freitag, 2. November 2018, findet einmal mehr eine Stubete im wunderschönen Usserdörfli Gfänn statt.**

Wir öffnen unsere Stubentüre am 2. November 2018 wie immer um 18.00 Uhr.

Bei Musik, einer währschaften Suppe und viel Geselligkeit geniessen wir den Abend mit Musikerinnen und Musikern, Zuhörerinnen und Zuhörern.

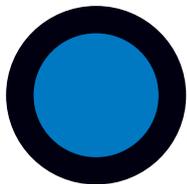
Das Kässeli zur Deckung der Unkosten steht wie immer gleich bei der Eingangstüre.

Wir freuen uns, viele bekannte und auch unbekannte Gesichter bei uns zu Hause begrüßen zu dürfen.

Mit lieben Grüssen aus der musigstube

Christina und Nilo Gelmetti

[www.musigstube.ch](http://www.musigstube.ch)



## Carl Meier Sohn AG

Bauspenglerei – Bedachungen – Blitzschutz  
Bassersdorf – Zürich – 044 368 33 33  
[www.carl-meier-sohn.ch](http://www.carl-meier-sohn.ch)

Europäischer Architekturpreis



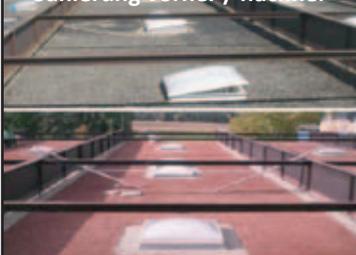
Feuerwehr in Wallisellen



AMAG in Dübendorf



Sanierung vorher / nachher



Bahnhof in Wallisellen



Überbauung in Aarau



Mehrfamilienhaus in Zürich



## «Ehret einheimisches Schaffen»

oder: «De Gfänner» stellt Gfenner Geschäftsinhaber/innen und Betriebe vor.

Folge 59: Schreinerei Hotz, Walter Hotz, Alte Landstrasse 10, 8600 Dübendorf, Telefon 044 882 21 25.



Die Lehre als Schreiner absolvierte Walter Hotz bei der Schreinerei Otto Weber in Fällanden. Nach einem kurzen Abstecher als Schulhausabwart gründete er am 1. April 1992 seine eigene Schreinerei in

Dübendorf. Zehn Jahre später, am 1. April 2002, zog Walter Hotz mit seinen Maschinen in die Räumlichkeiten von Hans Lüthi im Gfenn ein. Heute arbeiten in der Schreinerei ein Angestellter und zwei Lehrlinge.

Wie viele junge Leute wollen den Beruf eines Handwerkers in Angriff nehmen? Die Tendenz, nach der Schule lieber zu studieren, steigt. Leider wird heute das Schulfach Werken sehr reduziert unterrichtet. Schade! Manch ein Jugendlicher würde eventuell seine Freude am Selberherstellen entdecken.

Seit längerem wird ein ausgebildeter Schreiner gesucht. Bis anhin leider erfolglos. Fachleute braucht es in der Firma Walter Hotz. In der Schreinerei wird alles hergestellt, was nicht «ab der Stange» gekauft werden kann.

Mit der Kundschaft beraten, planen, messen und zeichnen wir eigene Ideen auf und realisieren diese mit dem ausgewählten Massivholz. Auch ist es möglich, aus beschichteten (weiss), belegten (Kunstharz) oder furnierten (Holz) Platten Einzelstücke anzufertigen.

In der Schreinerei wird auch gespritzt und lackiert. In der Farbwahl ihrer Einzelstücke sind keine Grenzen gesetzt.

Herr Hotz erklärt, wie er ein altes Möbel auffrischt: Das muss erst mal abgelautet, gewaschen und getrocknet werden. Weiter wird es geschliffen und zum Schluss drei bis vier Mal lackiert.



Wir kümmern  
uns darum.

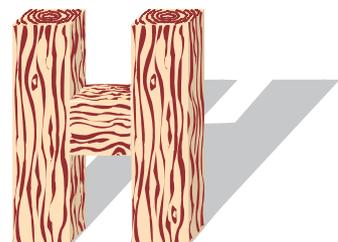


**HALTER AG**  
Sanitär-Heizung-Klima  
Alte Landstrasse 12 | 8600 Dübendorf

info@halterag.ch | www.halterag.ch | 044 825 15 62

## Schreinerei Hotz

Büro und Werkstatt  
Alte Landstrasse 10, 8600 Dübendorf



Telefon 044 882 21 25

Fax 044 882 21 26

Natel 079 665 04 57

www.schreinerei-hotz.ch

info@schreinerei-hotz.ch

**Neuanfertigungen**

**Innenausbau**

**Reparaturen**

**Glasbruch**

**Brandschutzspezialist**

Haben Sie gewusst, dass Wohnungstüren 41,5 kg/m<sup>2</sup> wiegen? Brandschutztüren aus Eiche (Hartholz) sein müssen?

Mit CAD (Computerzeichnungen) werden die geplanten Möbelstücke 2D oder 3D aufgezeichnet. Auch wenn in der Werkstatt keine computergesteuerten Maschinen stehen, ist der Maschinenpark beachtlich. Dies ist die Voraussetzung, dass im Betrieb Lehrlinge zur Ausbildung angenommen werden dürfen.

Gemäss Walter Hotz findet in der Umgebung unter den diversen Schreinereien kein Konkurrenzkampf, sondern einfach nur gesunde Konkurrenz statt. Ab und zu hilft man sich gegenseitig aus mit Material oder Maschinen. Walter Hotz wird im Hintergrund unterstützt von seiner Frau und den zwei Töchtern.

Zu seinen Hobbys gehört die Blaskapelle Turicum. Er spielt mit dem Bariton böhmisch-mährischen Sound.

In der Feuerwehr Dübendorf – Wangen-Brüttisellen leitet er die Verkehrsabteilung.

Mit diesem Bild über Walter Hotz schliessen wir ab: Ein Ehemann, ein Familienvater, ein Schreinermeister, KMU-Leiter, Musiker und Feuerwehrmann.

Wir wünschen dir alles Gute und noch lange viel Energie für dein grosses Betätigungsfeld.

*Manuela und Walter Hotz*

## im drogerie schwamedingerhuus

reform- und sanitätsartikel · tee · heilmittel · kosmetik · babyshop



### Fit durch den Winter mit Echinaforce

### Profitieren Sie von unserer Daueraktion

saatlenstrasse 12 · 8051 zürich · telefon 044 322 44 66 · fax 044 322 44 43  
drogerieschwamendingen@bluewin.ch www.drogerieschwamendingen.com

## PASSAGE REISEN AG

D Ü B E N D O R F



### FERIEN IN SICHT?

**Profitieren Sie von unserer Erfahrung – wir beraten Sie gerne!**

Passage Reisen AG – Ihre Reiseprofis

in Dübendorf an der Bahnhofstrasse 42, Telefon 044 821 88 90

und im Einkaufszentrum Witikon, Telefon 044 422 38 38

info@passage-reisen.com

**Wir danken allen Inserenten und bitten Sie,  
liebe Leserinnen und Leser,  
diese bei Ihrem nächsten Einkauf oder bei  
Inanspruchnahme einer Dienstleistung  
zu berücksichtigen!**



## Punt09

L'ARTE DELLA CUCINA ITALIANA.  
TRADIZIONELLE ITALIENISCHE GERICHTE.  
FRISCHE HAUSGEMACHTE TEIGWAREN  
UND VIELES MEHR ...

WALLISELLENSTRASSE 9

8600 DÜBENDORF

PARKMÖGLICHKEIT IM INSIDE-PARKHAUS

MONTAGS GESCHLOSSEN

WWW.PUNT09.CH INFO@PUNT09.CH 044 820 78 78

## Neues aus dem «Güggeli-Huus Frohsinn»

Auch wenn wir im Moment an manchen Tagen noch spätsommerliche Temperaturen geniessen dürfen, bringen uns die immer kürzer werdenden Tage ins Bewusstsein, dass Gfänner Adväntmärt, Winter und Weihnachten nicht mehr allzu fern sind.



**Gfennstrasse 22 • 8600 Dübendorf-Gfenn**

**Telefon 044 821 58 17**

**[www.gueggeli-huus-gfenn.com](http://www.gueggeli-huus-gfenn.com)**

### Öffnungszeiten:

**Montag und Dienstag** Ruhetage

**Mittwoch bis Freitag** 10.00 Uhr bis Schluss

**Samstag** 16.00 Uhr bis Schluss

**Für Gruppen stehen wir selbstverständlich zur Verfügung!**

**Sonntag** 11.00 Uhr bis Schluss

durchgehend warme Küche

**Zimmer zu vermieten**

**Walter Dossenbach**

**und das Güggeli-Huus-Frohsinn-Team**

Wir sind für unser einzigartiges Preis-Leistungs-Verhältnis weiterhin bekannt. Das erfüllt uns mit Stolz, bedeutet für uns aber auch die Verpflichtung, unsere hohen Qualitätsstandards zu erfüllen oder möglichst zu über-treffen. So servieren wir Ihnen ab sofort nur noch US-Filets und Appenzeller Schweinefleisch.

Sie erhalten zum Beispiel ein US-Filet mit Pommes frites und Kräuterbutter für nur Fr. 34.80.

Über Weihnachten haben wir durchgehend geöffnet. Am 31. Dezember 2018 präsentieren wir Ihnen ein spezielles Silvester-menu für Fr. 65.–. Bitte reservieren Sie schnell. Es sind bereits viele Reservationen eingegangen.

Aktuelles finden Sie immer auf [www.gueggeli-huus-gfenn.com](http://www.gueggeli-huus-gfenn.com). Selbstverständlich sind wir auch stets für Familien- sowie für Geschäftsanlässe für Sie da und beraten Sie gerne bei der Zusammenstellung Ihres Menus und bei der Auswahl der passenden Dekoration.

Für Auskünfte und Reservationen sind wir von Mittwoch bis Sonntag während der Öffnungszeiten immer telefonisch für Sie erreichbar: 044 821 58 17.

Wir freuen uns jetzt schon auf Ihren nächsten Besuch bei uns im «Frohsinn». Bis bald!

*Ihr Walter Dossenbach und das  
Güggeli-Huus-Frohsinn-Team*

**Zum  
meier  
brillen**  
kontaktlinsen

Bahnhofstrasse 60  
8600 Dübendorf  
[www.klarsehen.ch](http://www.klarsehen.ch)

**100%  
dübi**

**OBRIST**  
Schöpfer von Ausnahmeweinen

**OBRIST  
SAUVIGNON**

[www.obrist.ch](http://www.obrist.ch)

Ihr Kontakt  
**Peter Joss • 079 618 99 25**

## Gfenner Jugend – Lernen im Gfenn: Lehrstellenangebot im Gfenn

In dieser Rubrik publizieren wir die uns gemeldeten offenen Lehrstellen im Gfenn. Unsere Aufstellung ist vermutlich nicht vollständig. Wir sind deshalb froh, wenn Sie uns weitere offene Lehrstellen im Gfenn melden.

### Drucktechnologie

**Druckerei Crivelli AG**  
Im Schossacher 19  
8600 Dübendorf  
Telefon 044 821 00 10  
Zuständig: Patric Crivelli  
Eintritt: August 2019

### KV-Lehrstelle (Profil B oder E)

**Service Center Gfenn**  
Alte Landstrasse 25  
8600 Dübendorf  
Zuständig: Barbara Nordmann  
Telefon 044 299 32 32  
Eintritt: August 2019

Bitte melden Sie Ihre offenen Lehrstellen direkt bei der Druckerei Crivelli AG  
Martin Burgener  
Tel. 044 821 00 10  
Fax 044 821 00 66  
[kunden@crivelliag.ch](mailto:kunden@crivelliag.ch)



**OBRIST**  
ARTISANS DU VIN DEPUIS 1858

**Obrist - Schöpfer von Ausnahmeweinen**  
Ihr Kontakt  
Peter Joss 079 618 99 25  
[www.obrist.ch](http://www.obrist.ch)



**preisig**  
*elektro*  
Dübendorf beim Bahnhof

**bis 50%**

**Preisanfrage**  
044 821 77 71

waschen • kochen • kühlen

[www.preisigelektro.ch](http://www.preisigelektro.ch)

**Viel Vergnügen bei  
Freizeit und Sport  
in Dübendorf.**

**Sport- und Freizeitanlagen**  
Dübendorf AG  
Hermikonstrasse 68  
CH-8600 Dübendorf  
Tel. +41 44 820 45 45  
Fax +41 44 820 00 47  
[info@sfd-ag.ch](mailto:info@sfd-ag.ch)  
[www.sfd-ag.ch](http://www.sfd-ag.ch)

**Kunsteisbahn**  
Im Chreis  
Tel. +41 44 820 00 44  
[kunsteisbahn@sfd-ag.ch](mailto:kunsteisbahn@sfd-ag.ch)

**Freibad**  
Oberdorf  
Tel. +41 44 821 65 00  
[freibad@sfd-ag.ch](mailto:freibad@sfd-ag.ch)

**Sport Freizeit Dübendorf**

## Urs Kurz gewinnt die elfte Auflage des Gfener Wettbewerbs

Es handle sich um die Wetterstation «bei der Villiger Bodenbelag AG an der Lindenbühlstrasse 1 in 8600 Dübendorf-Gfenn vor dem Haus!».



Das schrieb uns Urs Kurz und das trifft selbstverständlich zu. Da sich auch dieses Mal die richtigen Antworten häuften, kam es wieder zu einer Auslosung, bei der seine Karte gezogen wurde.



Er sei ein wenig überrascht gewesen, denn seine Frau habe seine Karte zusammen mit

ihrer eingesandt, meinte er. Es sei ziemlich leicht gewesen. Die beiden, die seit 18 Jahren im Gfenn zuhause sind, gehen oft im Quartier spazieren. Zudem fährt Regula Kurz jeden Tag mit dem Velo an der Wetterstation vorbei.

Regula und Urs Kurz nehmen meistens am Gfener Wettbewerb teil. Bei andern Wettbewerben macht jeweils eher seine Frau mit. Für ihn ist es das erste Mal, dass er – abgesehen von kleinen Lottogewinnen – etwas bei einem Wettbewerb gewinnt.

Regula und Urs Kurz besuchen die Veranstaltungen des Quartiervereins fleissig und sie helfen auch bei vielen mit. Urs Kurz erwähnt etwa die Vorabend-Nationalfeier oder die Gfänner-Bar, wo er jeweils beim Einrichten und beim Abräumen hilft und seine Frau an der Bar steht. Urs Kurz liest den «Gfänner», einige Artikel genauer, andere überfliegt er.

Den beiden gefällt es im Gfenn sehr gut, sie fühlen sich hier wohl, es sei ruhig und zwei Dorfläden befänden sich in der Nähe. Überdies haben sie in der Lazariterkirche geheiratet, so habe sich der Kreis geschlossen, wie er feststellt.

Am Montag, dem 8. Oktober 2018, konnte René Crivelli dem glücklichen Gewinner seinen Preis, einen von der **Druckerei Crivelli AG** offerierten Gutschein im Wert von **Fr. 100.-**, der im **Restaurant Wilgüetli** an der Wilstrasse 100 in Dübendorf eingelöst werden kann, überreichen.

Urs Kunz hat bereits einmal mit einem Kollegen im «Wilgüetli» gegessen und es hat ihm geschmeckt. Er wird den Gutschein zusammen mit seiner Frau – voraussichtlich nach einem Samstagsspiel des EHC Dübendorf – einlösen. Viel Vergnügen und en Guete!

*Martin Burgener*

**Hubi's Traumgewürz**

**Gwürzli-Hotline 079 601 94 59**

**Wir sind wieder am Adväntmärt im Gfenn!**

**Gastro-Ideen-GmbH**  
**Gabriela Merlo, Am Gfenngraben 6, 8600 Dübendorf**  
**www.traumgewuerz.ch hubis@traumgewuerz.ch**

# Restaurant Wilgüetli

Die gmüetlich Schwiizer Beiz  
 Tel. 044 821 10 61  
 Wilstrasse 100 · 8600 Dübendorf  
 Di bis Sa offe vom 11.00 bis am 24.00  
 So und Mo Ruetääg (für Bankett offe)

## Gfenner Wettbewerb

Liebe Gfennerinnen und Gfenner

Auch in dieser Ausgabe des «Gfanners» stellen wir Ihnen eine Frage, die Sie mit etwas Ortskenntnis und/oder etwas Spürsinn wahrscheinlich ohne Weiteres beantworten können.

Die Gewinnerin oder der Gewinner kann auch dieses Mal bei uns einen schönen Preis in Empfang nehmen.

Die Übergabe des Preises und die Lösung werden im nächsten «Gfanner» auch wieder veröffentlicht.

Wieder geht es darum, herauszufinden, wo sich das nebenstehend abgebildete Objekt befindet. Wie bis anhin dürfte es wohl nicht allzu schwer sein, die richtige Lösung herauszufinden. Wenn Sie sich Ihrer Sache nicht so ganz sicher sind oder gar keine Ahnung haben, wo das in dieser Ausgabe Gesuchte zu finden sein könnte, wird Ihnen ein kleiner Spaziergang durch unser wunderschönes Quartier sicher weiterhelfen.

Als Preis winkt Ihnen erneut **ein Gutschein** im Wert von **Fr. 100.-**, einlösbar bei **Walter**

**Dossenbach** und seinem Team im **Restaurant Guggeli-Huus Frohsinn** an der Gfennstrasse 22 im Gfenn.

Bitte senden Sie uns Ihre Lösung mit Angabe Ihres Namens, Ihrer Adresse und Ihrer Telefonnummer per Post an Druckerei Crivelli AG, Im Schossacher 19, 8600 Dübendorf-Gfenn, werfen Sie sie bei uns im Geschäft in den Briefkasten oder schicken Sie sie uns elektronisch per E-Mail an [kunden@crivelliag.ch](mailto:kunden@crivelliag.ch).

Einsende- respektive Abgabeschluss ist am 31. Januar 2019. (Falls mehrere richtige Antworten eingehen sollten, wird die Gewinnerin oder der Gewinner mittels Los ermittelt.)

Wir freuen uns auch dieses Mal auf sehr viele Teilnehmerinnen und Teilnehmer.

*René Crivelli*



**Wettbewerbsfrage:  
Wo ist diese Glocke?**

**Gfenner Wettbewerb  
Gutschein im Wert von**

**Fr. 100.-**

**einzulösen im Restaurant**



**Walter Dossenbach**  
Guggeli-Huus Frohsinn  
Gfennstrasse 22  
8600 Dübendorf

Tel. + Fax 044 821 58 17  
[www.guggeli-huus-gfenn.com](http://www.guggeli-huus-gfenn.com)  
[info@guggeli-huus-gfenn.com](mailto:info@guggeli-huus-gfenn.com)

offeriert von

**Druckerei  
Crivelli AG**  
Im Schossacher 19 - 8600 Dübendorf  
Telefon 044 821 00 10 - Fax 044 821 00 66  
[www.crivelliag.ch](http://www.crivelliag.ch) - [kunden@crivelliag.ch](mailto:kunden@crivelliag.ch)

# EP:Tele Locher

ElectronicPartner

**Ihr Partner für Unterhaltungselektronik und IT**



Tele Locher AG, Bahnhofstrasse 36, 8600 Dübendorf, Tel. 044 821 04 40, Onlineshop: [www.telelocher.ch](http://www.telelocher.ch)

Am 1. Juli 2018 feierte  
**Hans-Peter  
Scherrer**  
an der  
Alten Landstrasse 16b  
im Gfenn  
seinen  
80. Geburtstag.  
Wir gratulieren herzlich.

Am 7. Juli 2018 feierte  
**Nelly Meier**  
an der  
Saatwiesenstrasse 15  
im Gfenn  
ihren  
82. Geburtstag.  
Wir gratulieren herzlich.

Am 10. Juli 2018 feierte  
**Gerhard Kriesi**  
an der  
Alten Landstrasse 10  
im Gfenn  
seinen  
81. Geburtstag.  
Wir gratulieren herzlich.

Am 12. Juli 2018 feierte  
**Kurt Kriesi**  
an der  
Klosterstrasse 14  
im Gfenn  
seinen  
83. Geburtstag.  
Wir gratulieren herzlich.

Am 17. Juli 2018 feierte  
**Rosa Kläntschi**  
an der  
Saatwiesenstrasse 16  
im Gfenn  
ihren  
88. Geburtstag.  
Wir gratulieren herzlich.

Am 4. August 2018 feierte  
**Johann Wolf**  
an der  
Gfennstrasse 8  
im Gfenn  
seinen  
88. Geburtstag.  
Wir gratulieren herzlich.

Am 14. August 2018 feierte  
**Hannelore Lanz**  
am  
Gfenngraben 4  
im Gfenn  
ihren  
81. Geburtstag.  
Wir gratulieren herzlich.

Am 19. August 2018 feierte  
**Lilo Wernli**  
an der  
Alten Landstrasse 18a  
im Gfenn  
ihren  
82. Geburtstag.  
Wir gratulieren herzlich.

Am 20. August 2018 feierte  
**Heinz Wernli**  
an der  
Alten Landstrasse 18a  
im Gfenn  
seinen  
87. Geburtstag.  
Wir gratulieren herzlich.

Am 6. September 2018 feierte  
**Karl Meili**  
an der  
Gfennstrasse 11c  
im Gfenn  
seinen  
82. Geburtstag.  
Wir gratulieren herzlich.

Am 30. September 2018 feierte  
**Nelly Wegmann**  
an der  
Gfennstrasse 20  
im Gfenn  
ihren  
90. Geburtstag.  
Wir gratulieren herzlich.

Am 19. Oktober 2018 feierte  
**Gina Bocchetti**  
an der  
Heugatterstrasse 7b  
in Dübendorf  
ihren  
86. Geburtstag.  
Wir gratulieren herzlich.

Am 26. Oktober 2018 feierte

## Maria Teresa Camposeo

am Schulweg 6  
im Gfenn  
ihren  
84. Geburtstag.

Wir gratulieren herzlich.

Am 17. Oktober 2018  
händ

## d Nelly und de Johann Meier

a de Saatwiesenstrasse 15  
iri **diamanteni Hoochziit**  
gfiiret.  
Mir gratuliered herzlich.

Im Alter von 85 Jahren ist  
**Lilly Güntert**  
geb. **Strommer**

wohnhafte gewesen  
im Hofacher 5  
im Gfenn  
am 29. Juni 2018  
gestorben.

Wir sprechen der Trauerfamilie  
unser herzliches Beileid aus.

Leisten Sie sich  
eine wohltuende  
Massage

Käthy Peter  
Massage

Amselweg 22  
8600 Dübendorf

Telefon 044 821 48 97  
oder 079 407 81 13



- **Holzschnitzel und**
- **Cheminée-Holz**  
aus dem Dübendorfer Wald  
Selbstbedienung oder Hauslieferung
- **Spezialfällarbeiten**  
in Ihrem Garten  
Wir fällen und pflegen  
(Problem) Bäume  
Fachgerecht und speditiv.
- **Forsthüttenvermietung**  
Die heimelige Hütte bietet  
Platz für 50 Personen.

#### Auskunft:

Markus Tanner, Förster, 044 821 78 53  
Werkhof Geeren [www.hkdonline.ch](http://www.hkdonline.ch)

### Stadt Dübendorf

Lazariterkirche Gfenn



#### VERANSTALTUNGEN 2018 in und bei der Lazariterkirche Gfenn

##### Katholischer Gottesdienst:

Jeden Sonntag, 9.00 Uhr

24. Dezember 2018, 18.00 Uhr Weihnachtsgottesdienst  
25. Dezember 2018, 9.00 Uhr Weihnachtsgottesdienst

##### Reformierte Gottesdienste:

##### Reformierte Taufgottesdienste:

28. Oktober 2018, 11.15 Uhr Pfarrer Daniel Schaltegger

##### Konzerte:

##### Weihnachtskrippeneröffnung mit Weihnachtskonzert

16. Dezember, 17.00 Uhr Krippeneröffnung, anschliessend  
Weihnachtskonzert (18.00 Uhr)

##### Gfänner-Adventmärkt

24. November 2018

##### Gfänner Kinderweihnacht

15. Dezember 2018, 19.00 Uhr Lehrer Christoph Schmid mit  
Schulkindern Primarschule Gfenn,  
Pfarrerin Annemarie Wiehmann

Detail-Informationen jeweils im «Glattaler» oder im «Gfänner»

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



# GEEREN

ZÜRCHER LANDBEIZ

Jetzt

# METZGETE

auch mit

# Mini Blut- und Leberwürstli

8044 Geeren/ZH oberhalb Dübendorf  
044 821 40 11 / [www.geeren.ch](http://www.geeren.ch)  
Montag + Dienstag geschlossen



75 Jahre  
Druckerei Crivelli,  
20 Jahre im  
wunderschönen  
Gfenn.

Herzlichen Dank  
für die gute  
und jahrelange  
Zusammenarbeit.

Jeder Kunde  
erhält eine Flasche  
Crivelli-Wein.

**Druckerei  
Crivelli AG**  
Im Schossacher 19 · 8600 **Dübendorf**  
Telefon 044 821 00 10 · Fax 044 821 00 66  
www.crivelliag.ch · kunden@crivelliag.ch

## VERANSTALTUNGEN

- 3. November 2018** Räbeliechtliumzug
- 24. November 2018** Gfänner Adväntmärt
- 1. – 24. Dezember 2018** Adventsfensterkalender
- 2. Dezember 2018** Samichlaus
- 6. Januar 2019** Neujahrsapéro
- 22. März 2019** Generalversammlung
- 26. April 2019** Gfänner-Bar
- 24. Mai 2019** Gfänner-Bar
- 27. Juni 2019** Sommerkonzert SMD

## IMPRESSUM

- Herausgeber:** Quartierverein Gfenn  
Im Hofacher 1  
8600 Dübendorf
- Redaktion:** Vorstand Quartierverein Gfenn
- Erscheinen:** 3- bis 4-mal im Jahr
- Auflage:** 1000 Ex.
- Satz und Druck:** Druckerei Crivelli AG, Dübendorf

## AGENDA

- Kehrichtabfuhr** jeden Dienstag
- Grüngutabfuhr** jeden Mittwoch
- Altglas** Sammelcontainer im Schossacher  
Nur Mo – Sa 8.00 – 20.00 Uhr
- Textiliensammlung** Donnerstag, 22. November 2018
- Papierabfuhr** Samstag, 3. November 2018  
Samstag, 8. Dezember 2018  
Samstag, 12. Januar 2019  
Daran denken: Das Papier in kreuzweise  
geschnürten Bündeln bis 8.00 Uhr  
an die Strasse stellen.
- Kartonabfuhr** zweimal im Monat  
am Dienstag  
Dienstag, 6. November 2018  
Dienstag, 20. November 2018  
Dienstag, 4. Dezember 2018  
Donnerstag, 3. Januar 2019  
Daran denken: Karton flach gefaltet und  
kreuzweise geschnürt bis 7.00 Uhr  
bereitstellen. **Keine** mit Folien  
beschichteten Kartonarten.
- Öki-Bus** jeden Dienstag  
von 8.00 Uhr bis 8.20 Uhr  
auf dem Parkplatz beim Dorfbrunnen
- Hauptsammelstelle** Mo 09.00 – 11.30/13.30 – 17.00 Uhr  
Usterstrasse 105 Di 09.00 – 11.30/13.30 – 17.00 Uhr  
Telefon 044 801 83 61 Mi Vorm. geschl./13.30 – 18.00 Uhr  
Mobile 079 420 79 79 Do 09.00 – 11.30/13.30 – 17.00 Uhr  
Fr 09.00 – 11.30/13.30 – 17.00 Uhr  
Sa 09.00 – 14.00 Uhr

## Solarleuchten aus Edelstahl

Auf Wunsch fertig montiert.

Solar Hausnummerteuchte

Solar Infotafel



**ELEKTRO  
Langbauer**

Tel. 044 820 06 49 • www.langbauer.ch

Willkommen bei der Zürcher  
Kantonalbank in Dübendorf.

Besuchen Sie uns auf [www.zkb.ch](http://www.zkb.ch)

Die nahe Bank



Zürcher  
Kantonalbank

**Redaktionsschluss für «De Gfänner» Nr. 92:**  
Ende Januar 2019

**Artikel für «De Gfänner» bitte an:**  
Christina Gelmetti, Überlandstrasse 340, 8600 Dübendorf-Gfenn,  
christina.gelmetti@gfenn.ch